

BEATA CEDRZYŃSKA

p o w ł o k i  
l a y e r s

Wydawnictwo  
**bernardinum**

2019

BEATA CEDRZYŃSKA

p o w ł o k i  
l a y e r s

Recenzent / Reviewer  
prof. Maria Targońska

Teksty / Essays  
dr Krzysztof Jurecki  
Andrzej Pawelczyk

Tłumaczenia / Translation  
Kamila Rosińska-Balde  
Anna Ćwiklińska-Rutka

Korekta angielska / English proofreading  
Kamila Rosińska-Balde

Projekt graficzny / Graphic design  
Reprodukcje fotograficzne / Photographic reproductions  
Piotr Metelski

Zdjęcia / Photos  
Piotr Metelski  
Marcelina Cedrzyńska

© Beata Cedrzyńska

---

Publikacja jest związana z wystawami indywidualnymi w:  
**Biuro Wystaw Artystycznych w Rzeszowie**  
**Miejskie Biuro Artystyczne w Sanoku**  
**Biuro Wystaw Artystycznych w Zamościu**  
**Galeria Sztuki Współczesnej „Miejsce Sztuki 44”, Świnoujście**

The publication relates to the solo exhibitions held at:  
**Bureau of Art Exhibitions in Rzeszów**  
**Municipal Art Bureau in Sanok**  
**Bureau of Art Exhibitions in Zamość**  
**Contemporary Art Gallery “Miejsce Sztuki 44” in Świnoujście**

---

Wydawnictwo „Bernardinum” Sp. z o.o.  
ul. Biskupa Dominika 11, 83-130 Pelplin  
tel. 58 536 17 57, fax 58 536 17 26  
bernardinum@bernardinum.com.pl  
www.bernardinum.com.pl

ISBN 978-83-8127-402-9

Druk i oprawa:  
Drukarnia Wydawnictwa „Bernardinum” Sp. z o.o., Pelplin

Wydawnictwo  
**bernardinum**

Dofinansowane przez:

 **POLSKO-JAPOŃSKA AKADEMIA  
TECHNIK KOMPUTEROWYCH**



Krzysztof Jurecki

**Sakralność a kwestia nowoczesności sztuki  
Beaty Cedrzyńskiej**

**Założenia sztuki zawsze są istotne**

W autorskim tekście do wystawy *Beata Cedrzyńska Cialo i sacrum* zawarte są deklaracje dotyczące zamiany tego, co niematerialne na materialne. Można to łączyć z idealizmem wywodzącym się z filozofii Immanuela Kanta, pogłębionym przez późniejsze doświadczenia modernistycznej sztuki abstrakcyjnej (Kazimierz Malewicz, Wasilij Kandinsky). Swoje działania artystka sytuuje obok religii i w centrum „człowieka i człowieczeństwa”, co jest bardzo ważną deklaracją, ponieważ wyraża aspekt humanizmu. Wierzy, że w ten sposób można zbliżyć się do drugiego człowieka a nawet określić pojęcie człowieczeństwa. Nieustanne pokazywanie wyobcowanego człowieka w tym wypadku ma swój głębszy cel uniwersalistyczny i metodyczny – dotarcia do sedna portretowania i człowieczeństwa, czyli do jego punktu zero, choć skazane jest to z góry na niepowodzenie, gdyż obecny stan refleksji nad sztuką, z której zniknął ów punkt „zero”, zakłada zmienność i fragmentaryczność nie zaś renesansową czy barokową stałość w zakresie kanonu portretowania, który miał swych niekwestionowanych mistrzów: Leonarda da Vinci, Tycjana, Rembrandta, Caravaggia, Rubensa, etc.

Jeśli głębiej zastanowimy się to praktycznie nie istnieje już klasyczny portret malarski, który został zastąpiony przez fotograficzny i filmowy. Także trudno już mówić o tradycyjnym portrecie fotograficznym, a raczej o coraz bardziej popularnym antyportrecie tworzonym w ten sposób, żeby trudno było określić czy zidentyfikować przedstawianą postać.

**Wartościowanie wobec problematyki sakralności/świętości**

Warto odpowiedzieć na podstawowe pytanie: czy jest to malarstwo sakralne? I co powoduje, że malarstwo traktujemy i określamy, jako sakralne. Jeśli stanie się ono przedmiotem kultu, będzie istniało na stałe w przestrzeni kościoła, kaplicy to dopiero wtedy możemy traktować je, jako stricte religijne. *Sacrum* zgodnie z postulatami Mircei Eliadego to przede wszystkim „moc Boga”, ale zarówno o charakterze pozytywnym, jak i destrukcyjnym. W swej wybitnej refleksji rozwinął on poglądy religioznawcy Gerardusa van der Leeuwa i Rudolfa Otto (*Świętość*, tł. B. Kupis, Wrocław 1993). Oczywiście pojęcie to często przez historyków sztuki używane jest jako boskie czy wyrażające „moc”, w opozycji do tego wszystkiego, co reprezentuje sfera profanum.

Krzysztof Jurecki

**Sacrality and modernness of Beata Cedrzyńska's art**

**Assumptions of art are always important**

Beata Cedrzyńska's text accompanying her exhibition *Beata Cedrzyńska Body and sacrum (Latin: the sacred)* contains declarations regarding transformation of the immaterial into the material. It can be linked to idealism derived from Immanuel Kant's philosophy, deepened by the later experiences of modernist abstract art (Kazimir Malevich, Wassily Kandinsky). The artist locates her artistic practice next to religion and in the centre of “human and humanity”, which is a declaration of great value, as it expresses the aspect of humanism. She believes that it is a way to come closer to another human being, and even to define the concept of humanity. In this case, the continuous presentation of an alienated human has a deeper universalistic and methodical aim – to arrive at the heart of both the act of portraying and humanity, i.e. to his/her ground zero, although it is doomed to fail as the contemporary reflection on art, from which the ground zero in question is missing, assumes changeability and fragmentation, and not the Renaissance or Baroque stability of the portrait canon, represented by its unquestionable masters: Leonardo da Vinci, Titian, Rembrandt, Caravaggio, Rubens etc.

Should one reflect deeper, there actually exists no classical portrait painting any more, replaced by photography and cinema. Hence, it is difficult to speak about a traditional photographic portrait at this stage, but rather about a more and more popular anti-portrait created in such away so that it is hard to define or identify the presented figure.

**Appraisal and sacrality/sacredness**

One should answer the basic question: is this sacral painting? And what is the reason for treating and defining painting as sacral? If a painting becomes an object of worship, exists permanently in the space of a church, only then one can perceive it as a strictly religious work. *The sacred*, according to Mircea Eliade's postulates, concerns, above all, “the power of God”, both positive and destructive in nature. In his outstanding reflection, he developed the views of the religious scholar Gerardus van der Leeuw and Rudolf Otto (*Świętość*, translated by B. Kupis, Wrocław 1993 [*The Idea of the Holy* – translator's note]). Naturally, the concept in question is often used by art historians in the meaning of “divine” or expressing “power”, in opposition to everything represented by the profane.

W przypadku twórczości Beaty Cedrzyńskiej można zastanowić się nad użyciem sformułowania *sanctum* (świętość), obok *sacrum*, co należy interpretować jako odnoszący się do idealnej (miłosiernej) sfery boskiej, czy wręcz potencjalnie zawierający taki składnik. Zgodnie z założeniem artystki istnieje szansa na dotarcie do sedna człowieczeństwa i odkrycia podstawowego, czytaj: boskiego potencjału, jaki tam istnieje. Na ile potrzeba do tego autentycznej wiary, jaką posiadali niektórzy z wielkich malarzy (Michał Anioł, Rembrandt), a na ile stosowania racjonalnego oglądu? Trudno odpowiedzieć na takie zasadnicze pytania. Wiele zależy od intencji twórcy, a także potencjalnego odbiorcy pragnącego poszukiwać w sztuce czegoś „więcej”, oraz od metody interpretacji określonego rodzaju twórczości, w tym przypadku portretowej.

W swej analizie sztuki tworzonej przez Beatę Cedrzyńską odwołuję się do książki *Sztuka i wartość*, a głównie do tekstu Wiesława Juszcza *Historia i trwanie*, w którym napisał: „O wartości mówić należy, powtarzam, nie jak o problemie, lecz jak o tajemnicy. A jak o tajemnicy mówić? Wróćmy raz jeszcze do Marcela: <Wszystko tutaj zdaje się przebiegać tak, jak gdybym posługiwał się intuicją, z której posiadania nie zdaję sobie sprawy. Nie może ona być, ściśle mówiąc, intuicją dla siebie. Lecz sama siebie ujmuje wyłącznie poprzez różne doświadczenia, w których odzwierciedla się i które przez tę refleksję rozjaśnia. Ścisłe metafizyczne postępowanie polegałoby zatem na refleksji nad refleksją, na refleksji do drugiej potęgi, poprzez którą myśl usiłuje odzyskać intuicję, która z kolei jakby zatracą się w miarę jej użytkowania. Skupienie, którego rzeczywista możliwość może być uważana za najbardziej odkrywczy wskaźnik ontologiczny, jakim dysponujemy, tworzy rzeczywiste środowisko, wewnątrz którego może dokonać się owo odkrycie<sup>12></sup>”<sup>12</sup>.

#### Malarstwo jako forma dominująca?

Jeśli powtórzmy, że artystka jest z wykształcenia malarzem po gdańskiej ASP i do tej pory rozwija swoją koncepcję sztuki głównie w oparciu o malarstwo, to można powiedzieć, że jest ono dla niej w dalszym ciągu zasadniczą formą wypowiedzi, ale należy zrobić zastrzeżenie. Prace na płótnie tworzone są także w technice mieszanej, z elementami tzw. techniki transferowej pozwalającej przenosić fotografię czy jej fragmenty na płótno i papier. Taką metodę wprowadził do obiegu artystycznego w słynnym cyklu *Piekło* (1958) Robert Rauschenberg, stosując w niej obok struktury malarskiej, fragmenty prasowych fotografii i reprodukcji słynnych dzieł artystycznych, rozpoczynając tym samym dialog między modernistycznym a ponowoczesnym systemem obrazowania.

Kompetentnie o twórczości Beaty Cedrzyńskiej pisał Jarosław Denisiuk w tekście *Ciało i sacrum*: „Artystka koncentruje się na tym rodzaju relacji fotografia – malarstwo, który pozwala na oczyszczenie fotografii przypisanej temu medium doskonałości odwzorowania, obiektywizacji i funkcji dokumentacyjnej. Mało tego, proces zacierania tej dosłowności staje się dla Cedrzyńskiej elementem rozpoznawczym – i wpływa znacząco na proces odbioru prac<sup>13</sup>”<sup>13</sup>.

In the case of Beata Cedrzyńska’s art, one can reflect on the use of the term *sanctum* (personal sacredness) next to *sacrum* (the sacred), which should be interpreted as referring to the ideal (compassionate) divine sphere, or, potentially, even as containing such a component. According to the artist’s assumption, it is possible to reach the core of humanity and discover the fundamental, i.e. divine potential, which dwells there. How much authentic faith must one have – as some of great painters did (Michelangelo, Rembrandt), and to what extent one should apply a rational perspective? It is not easy to answer such elementary questions. Much depends on the artist’s intentions, and on the potential viewer looking for “something more” in art, as well as on the method of the interpretation of a given type of creative output – portrait, in this case.

In my analysis of Beata Cedrzyńska’s art, I refer to the book *Sztuka i wartość (Art and Value)*, and, principally, to Wiesław Juszcza’s text *Historia i trwanie (History and Continuance)*, where he writes: “Value should be spoken of, I repeat, not as a problem, but as a secret. And how to speak about a secret? Let us return again to Marcel: <Everything here seems to happen in such a way as if I used my intuition of the existence of which I am not aware. It cannot be, strictly speaking, intuition for itself. It expresses itself exclusively through various experiences in which it reflects and which it clarifies through the very reflection. Therefore, a strict metaphysical procedure would consist in reflecting upon the reflection, in the squared reflection, through which the thought seeks to reclaim intuition, and which, in turn, seems to disappear in the process of its use. Focus, the real possibility of which may be regarded as the most revelatory ontological factor one has at their disposal, creates a real environment where the revelation in question can take place<sup>12></sup>”<sup>12</sup>.

#### Painting as a dominant form?

If one repeats that the artist is a painter who graduated from the Academy of Fine Arts in Gdańsk and has been developing her concept of art mainly on the basis of painting, it can be said that it is still the basic form of expression for her, but with reservation. Her works on canvas are also created by means of a mixed technique with elements of the so-called transfer process, which allows relocation of a photography or its fragments onto canvas and paper. The method was introduced into the artistic circulation by Robert Rauschenberg in his famous series *Hell* (1958) where, next to the painting structure, he used fragments of press photographs and reproductions of famous works of art, and so commenced a dialogue between the modernist and post-modernist systems of depiction.

Jarosław Denisiuk writes very competently about Beata Cedrzyńska’s art in the text *Body and sacrum (Latin: the sacred)*: “The artist concentrates on such a type of the relationship between photography and painting which enables cleansing photography from the perfection of representation, objectivisation and documentary function which are attributed to it. Moreover, the process of obliterating this literalness becomes a distinctive element for Cedrzyńska – and significantly influences the reception process of her works.”<sup>13</sup>

Należy zaakcentować, że odmienny w wyrazie jest efekt monumentalnych w formacie obrazów, będących także dyptykami ukazującymi czerwono-fioletową twarz, która może być interpretowana jako infernalna, przedstawiającą duchowy upadek człowieka, który może także wyzwolić się z niego. Trudno rozstrzygnąć jednoznacznie ideowy wyraz poszczególnych twarzy, gdyż są one zawieszony w nieokreślonej przestrzeni. Są jak kadry z filmu science fiction, „zamrożone” w statycznym fotograficznym kadrze, ale przypominają także sfotografowane fragmenty klasycznych rzeźb ukazanych w bardzo specyficznym oświetleniu.

Właśnie te prace świetnie zaistniały w realnej przestrzeni dawnego kościoła Dominikanów w znanej galerii EL w Elblągu, co można zobaczyć w katalogu *Beata Cedrzyńska. Ciało i sacrum. Retrospektywa* (2018), ss. 70–71 i 72–73. Warto zaznaczyć rzadko osiąganą perfekcyjność zdjęć.

Niektóre z dyptyków tworzą antytetyczne układy twarzy (s. 70) lub zestawienie typu fotomontażowego (s. 71) w taki sposób, jakby to były dwie następujące po sobie klatki, np. z filmu awangardowego. Jest to ciekawe myślenie, rzadko stosowane w malarstwie, ponieważ wykorzystuje zasady z innego medium i na pewno warte jest kontynuowania.

#### Technika mieszana na płótnie oraz rysunek<sup>4</sup>

Wydaje mi się, że artystka właśnie w tych pracach z zakresu techniki mieszanej i rysunku bardziej zbliżyła się do określenia istoty człowieczeństwa. Technika mieszana posiada w tym przypadku większe możliwości sugerowania zniszczenia płótna i wizerunku portretowanego w celu uzyskania efektu zniszczonej emulsji fotograficznej, co przypomina prace Natalii LL z początku lat 90. oraz znakomity w swym wyrazie cykl Karoliny Aszyk *Ossuaria* (1995–2004). Problem destruuwanej emulsji fotograficznej pojawił się, jako jeden z najważniejszych problemów w fotografii polskiej od początku XXI wieku, dzięki koncepcji „archeologii fotografii” Jerzego Lewczyńskiego<sup>5</sup>. W ten sposób został odkryty potencjał archiwum fotograficznego.

Dodatkowo Beata Cedrzyńska konceptualizuje określone fragmenty tak, jakbyśmy widzieli wcześniej złożoną na cztery części, a następnie rozłożoną kartkę z jednoczesnym malarskim akcentowaniem niektórych jej części. W ten sposób świadomie zbliżyła się do kategorii abstrakcji w typie informel, czy amerykańskiego „action painting” z lat 50. i 60. XX wieku, co okazało się bardzo udanym zabiegiem.

Niektóre Jej prace powstały w technice mieszanej, w kolorystyce czerwono-czarnej, z nakładaniem wyobrażeń twarzy, w klimacie marzeń sennych lub halucynacji, o tradycji nadrealistycznej a formalnie nawiązują one bardziej do jej monumentalnego malarstwa sztalugowego. Mogą przywoływać mroczne, infernalne odniesienia na temat różnorodności istnienia („bytu”) ludzkiego.

Istotne jest, że niektóre z prac przypominają wyobrażenie Całunu Turyńskiego, a nawet eksplorują zawartą w nim

It must be emphasised that the expression of her monumental paintings is different – among them are also diptychs revealing a purple-red face that can be interpreted as infernal, presenting the spiritual fall of man – but of which he/she can free themselves, too. It is difficult to unequivocally determine the ideological expression of individual faces as they are suspended in an undefined space. They resemble frames from a science – fiction film, “frozen” in a static photographic frame, but also photographed fragments of classical sculptures immersed in a very peculiar light.

The aforementioned works fantastically came into being in the real space of the former Dominican church in the famous gallery EL in Elbląg, which can be seen in the catalogue *Beata Cedrzyńska. Ciało i sacrum. Retrospektywa / Beata Cedrzyńska. “body and sacrum (Latin: the sacred)”*. *Retrospective* (2018), pp. 70–71 and 72–73. One should note the rarely achieved perfection of the photographs.

Some diptychs form antithetical arrangements of faces (p. 70) or photomontage-like compilations (p. 71) in such a manner, as if they were two subsequent frames from an avantgarde film, for instance. It is an interesting way of thinking, rarely seen in painting as it applies the rules of other medium, and which is definitely worth continuing.

#### Mixed technique on canvas and drawing<sup>IV</sup>

In my view, it is in these mixed – media works that the artist comes closer to defining the essence of humanity. In this case, the mixed technique has a greater potential of suggesting destruction of the canvas and the image of the portrayed person in order to obtain the effect of broken photographic emulsion, which brings to mind the works of Natalia LL from early 1990s, as well as Karolina Aszyk’s prominent cycle *Ossuaria/Ossuaries* (1995–2004). The question of destroyed photographic emulsion, as one of the most important problems of the Polish photography since the beginning of 21st century, came to being thanks to Jerzy Lewczyński’s concept of “the archaeology of photography”<sup>5</sup>. In such a manner, the potential of the photographic archive was discovered.

Additionally, Beata Cedrzyńska conceptualises selected fragments in such a way, as if one saw a twice-folded sheet of paper which was then unfolded with simultaneous painterly accentuation of some of its parts. Thus, she intentionally approaches the informel-type abstraction, or American “action painting” of 1950s and 1960s, which has proved to be a very successful procedure.

Some of her works are created in a mixed technique, in black and red hues, with overlapping of face images, in the ambience of dreams or hallucinations, and are of the surrealist tradition, while, formally, they refer to her monumental easel painting to a greater extent. They can evoke dark, infernal references to the diversity of human existence (“being”).

What is important is that some works resemble a vision of the Shroud of Turin, and even explore its idea of immortality<sup>VI</sup>.

ideę nieśmiertelności<sup>6</sup>. Te prace najbardziej wyrażają idee sakralności/świętości. Tego interesującego aspektu nie zauważyłem w jej duzoformatowym malarstwie, bo może w tej materii jest on niemożliwy do osiągnięcia. Jednocześnie te intymne, a czasami bardziej ekspresjonistyczne realizacje przypominają mi twórczość fotograficzną Zbigniewa Treppy, który od końca lat 90. jako teolog i artysta bada Całun Turyński. W swej twórczości nieustannie odwołuje się do jego archetypu. Jest też ważnym twórcą, dla którego słowo sakralność jest podstawą jakiegokolwiek działania<sup>7</sup>.

Właśnie czarno–białe prace Beaty Cedrzyńskiej powinny być analizowane w kontekście prac fotograficznych: Zbigniewa Treppy i Karoliny Aszyk, ponieważ jak mało którzy z artystów współczesnych rozszerzyli oni ikonografię chrześcijańską, w tym motyw ukrzyżowania, wykorzystując m.in. technikę fotogramu.

Beata Cedrzyńska pokazała, że twarz skrywa w sobie wszystko: od nicości, poprzez stałość ziemską, do potencjalnej boskości, w tym ideowego związku z Bogiem dzięki odniesieniom do Całunu Turyńskiego. Oczywiście takiej interpretacji można zarzucić, zwłaszcza z pozycji materialistycznych, nadinterpretację. Natomiast bardzo pozytywnie zaskakuje mnie ogromna konsekwencja artystki. Prace nie epatują, także nie nudzą. Można nad niektórymi z nich z serii *Nienazwane* medytować. Zresztą niektóre z nich artystka na wystawach prezentuje w formie nawiązującej do krzyża, tak jakby on się powstawał z nicości, ale w niej trwał. Ale czy w końcu, w dalszym etapie rozwoju, przyjmie formą ortodoksyjną? Zobaczymy.

#### Konteksty

#### Teresa Miszkin – istotna postać polskiego fotorealizmu od lat 80. XX wieku do chwili obecnej

Każdy tekst o twórczości Beaty Cedrzyńskiej powinien ukazywać relacje do sztuki Teresy Miszkin, gdyż w jej pracowni powstał dyplom magisterski Beaty Cedrzyńskiej i przez lata rozwijała się współpraca między artystkami na gdańskiej ASP. Twórczość Miszkin jest ważnym zjawiskiem w sztuce polskiej, mam wrażenie, że niedocenionym w pełni.

Już w latach 80. Miszkin była ważną postacią polskiego fotorealizmu. Także w XXI wieku miała istotne dokonania koncentrujące się na coraz bardziej ekspresjonistycznym, monochromatycznym w wyrazie portrecie, akcentującym silne przerysowania i widzenie w „ostrym kadrze”. Wyraźnie akcentuje starość, co przypomina o manierze, jaką stosował w fotografii w końcu lat 50. Zdzisław Beksiński. Arystka w mistrzowski sposób stosuje duży format w dyptykach, przypominający metodę pracy Beaty Cedrzyńskiej (*Przesunięcie*), oraz odwołuje się do zasady fotomontażu (*Uwikłania*), w którym łatwiej wyrazić jej osobiste związki.

Miszkin miałem okazję poznać osobiście jako kompetentną osobę w sprawach najnowszej fotografii, w czasie obrony dyplomów licencjackich na gdańskiej ASP na początku XXI wieku.

These works express the concepts of sacrality/sacredness to a highest degree. This interesting aspect seems to be absent from her large–scale painting, perhaps impossible to achieve in this form. At the same time, these intimate, sometimes more expressionist works bring to my mind the photographic output of Zbigniew Treppa, who has been researching the Shroud of Turin since 1990s, both as a theologian and artist. He constantly refers to its archetype in his work. He is also an important creator for whom the word “sacrality” forms the basis of every action<sup>vii</sup>.

It is Beata Cedrzyńska’s black and white works that should be analysed in the context of Zbigniew Treppa’s and Karolina Aszyk’s photographic works, since they, like hardly any other contemporary artists, have expanded the Christian iconography, including the crucifixion motif, using the photogram technique, among others.

Beata Cedrzyńska has demonstrated that the face contains everything: from nothingness through earthly solidity to potential divinity, including an ideological relation to God thanks to the references to the Shroud of Turin. Naturally, such an interpretation can be regarded as an over–interpretation, especially from materialistic points of view. On the other hand, I am positively surprised by the artist’s extraordinary consistence. Her works do not provoke, but neither they bore. Some, from the series *Nienazwane / Unnamed*, can be meditated over. Indeed, the artist exhibits some works in the form referring to a cross, as if it were created from nothingness but also continued in it. But will it finally assume the orthodox form at some further stage? We shall see.

#### Contexts

#### Teresa Miszkin – an important figure of the Polish photorealism since 1980s

Every paper on Beata Cedrzyńska’s art should discuss its relationship with Teresa Miszkin’s oeuvre, as Beata Cedrzyńska created her MFA work in her studio and cooperated with her for many years at the Academy of Fine Arts in Gdańsk. Miszkin’s art is an important phenomenon in the Polish art—and rather underestimated, in my view.

As early as 1980s, Miszkin was an important figure of the Polish photorealism. Also in 21st century she has a list of significant achievements, focusing on more and more expressionist, monochromatic portraits with strong, accented exaggerations and “sharp frame” vision. She noticeably emphasises old age, which brings to mind the mannerism used by Zdzisław Beksiński’s in his photography of late 1950s. The artist masterfully uses large format in her diptychs, which resembles Beata Cedrzyńska’s process (*Przesunięcie / Shift*), and applies the photomontage principle (*Uwikłania / Entanglements*) which, in her view, facilitates the expression of personal relationships.

I had the opportunity to meet Miszkin in person - and found her competent in problems of contemporary photography-during the defence of the B.A. diploma projects at the Academy of Fine Arts n Gdańsk at the beginning of 21st century.

Obecnie jej twórczość cechuje silniejszy rys egzystencjalny niż w młodszej aktywności. Na temat swojej działalności artystycznej powiedziała: „Maluję, mnożę ślady, znaczę tropy. Maluję – tworzę według swojej miary tę swoistą matrycę, którą przykładam do świata, i przy pomocy której chcę mówić o tym świecie, o swoich ideach, lękach i obsesjach – o sobie samej. Uważam, że twórczości nie kończy zwycięski i złudny okrzyk zaślepionego artysty „powiedziałem już wszystko”, kończy ją śmierć, która zamyka doświadczanie świata. Pamiętając o tych camusowskich słowach jestem gotowa dalej odbywać swoją podróż w czasie, poszukując najbardziej adekwatnych środków do zwizualizowania tego, co ukryte, a co pragnie się ujawnić. Powtórzę za Paulem Celanem – jestem tam, gdzie moje oko...”<sup>8</sup>.

W 2018 roku w Muzeum Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze odbyła się ekspozycja pod trafnym tytułem *Teresa Miszkin – Przemijanie*, na której pokazano trzy cykle tworzone od lat 90. do chwili obecnej: *Przestrzenie pamięci*, *Uwikłania i Pejzaże intymne*. Był to najpełniejszy przegląd jej twórczości w ostatnich latach, pokazujący także prace z lat 70., czyli z początku jej działalności.

#### Jarosław Bauć, nowa postać gdańskiego fotorealizmu

Bauć był promotorem pracy doktorskiej Beaty Cedrzyńskiej *Figuracja. Ciało i duch* na ASP w Gdańsku. Warto przypomnieć, że Bauć po skończeniu studiów na PWSSP w 1985 roku w Gdańsku (dzisiejszej ASP) był asystentem Teresy Miszkin.

W swojej obecnej twórczości pokazuje obrazy monochromatyczne oparte na niuansach czerwieni, zbliżające się do syntetycznego wizerunku bliskiego abstrakcji, przypominającego postawę Artura Nachta-Samborskiego, czy późniejszą Jacka Sempolińskiego, co uwidoczniła wystawa prac Baucia z 2016 roku w Dworze Karwacjanów w Gorlicach. W analizie jego ostatnich obrazów trudno mówić o portrecie, raczej o jego konceptualnej wariacji. Z pewnością tradycja portretowa czy portret, jako gatunek artystyczny, był punktem wyjścia do jego eksploracji, których ostatecznym efektem jest nowy rodzaj malarstwa strukturalnego.

Na temat swej postawy artysta pisał: „Od roku 2000 maluję zespół cykli obrazów *Przewodnik po malarstwie*. Substancjonalną przesłanką ich powstawania jest przekonanie o fleksyjnej istocie malarstwa. Nie wyrażam uczuć, nie opisuję świata, doświadczam formy i języka, jakie malarstwo wykształciło w swojej historii, narracji, jakie wokół niego powstały”<sup>9</sup>. Aby taki program gramatologii malarstwa sformułować potrzeba głównie wyrafinowanego nastawienia filozoficznego, a przede wszystkim teoretycznego w zakresie poststrukturalizmu. Czy malarza po ASP stać na stworzenie nowego systemu teoretycznego, czy metody badawczej w typie dekonstrukcji Jacquesa Derridy? Zobaczymy. Taka deklaracja o fleksyjności malarstwa i przede wszystkim obecny jego styl *Przewodnika po malarstwie* zdecydowanie i coraz bardziej różnią go od Beaty Cedrzyńskiej, która z pewnością na początku XXI wieku korzystała z jego postulatów artystycznych.

Nowadays, her art is characterised by existentialism to a higher degree, compared to her earlier activity. Asked about her artistic activity, she said: “I paint, I multiply traces, I make trails. I paint – I create this peculiar matrix according to my preference and apply it to the world, and by means of which I want to speak about the world, about my ideas, fears and obsessions – about myself. I think that the creative process is not completed with a winning and deluded declaration of a dazzled artist: “I’ve said it all!” – but by death which terminates experiencing the world. Bearing in mind these Camus-like words, I’m ready to continue my journey through time, looking for the most relevant means of visualising what is hidden, and what seeks to be revealed. I can repeat after Paul Celan: I am there where my eye wanders...”<sup>viii</sup>.

In 2018, the exhibition *Teresa Miszkin – Przemijanie / Teresa Miszkin – Evanesence* was held at Muzeum Ziemi Lubuskiej (Lubuska Land Museum) in Zielona Góra, where three cycles, in process since 1990s, were presented: *Przestrzenie pamięci / Spaces of Remembrance*, *Uwikłania / Entanglements* and *Pejzaże intymne / Intimate Landscapes*. It was the most complete retrospective of her oeuvre in recent years, where her 1970s works, i.e. from the beginnings of her artistic activity, were also shown.

#### Jarosław Bauć, a new figure of the Gdańsk photorealism

Bauć supervised Beata Cedrzyńska’s Ph.D. thesis *Figuracja. Ciało i duch / Figuration. Body and Spirit* at the Academy of Fine Arts in Gdańsk. It is worth noting that Bauć, having completed his studies at PWSSP (today’s Academy of Fine Arts) in 1985, became Tereasa Miszkin’s assistant.

His present artistic output includes monochromatic paintings based on the hues of red, approaching a synthetic image close to abstraction, which resembles Artur Nacht-Samborski’s stance, or, Jacek Sempoliński’ late approach, and which was demonstrated in Bauć’s exhibition at the Karwacjan Family Manor in Gorlice in 2016. Analysing his latest works, one can hardly speak of portrait – rather of its conceptual variation. The portrait tradition, or portrait as an artistic discipline, certainly constitutes a point of departure for his explorations, the final result of which is a new kind of structural painting.

Regarding his artistic stance, the artist wrote: “Since 2000, I have been painting a series of paintings called *Przewodnik po malarstwie / A Guide to Painting*. The rationale behind their creation is my belief that the nature of painting is inflectional. I don’t express feelings, I don’t describe the world, I experience the form and language developed in painting over its history, the narrations that formed around it”<sup>ix</sup>. To formulate such a painting grammar programme, one must principally have a sophisticated philosophical approach, and, above all, theoretical background in post–structuralism. Is a painter after a fine arts academy capable of developing a new theoretical system or research method resembling Jacques Derrida’s deconstruction? We shall see. The statement about the inflectional nature of painting, and, above all, the artist’s current style of *A Guide to Painting* brings him further and decisively away from Beata Cedrzyńska, who certainly must have referred to his artistic postulates at the beginning of 21st century.

W niektórych jego obrazach, np. *Orzeł* (2008) dostrzec można ironię, która jest, jak sądzę ważnym, choć często skrytym składnikiem całej jego twórczości sięgającej także do sfery pop kultury.

### Beata Cedrzyńska w relacji do tradycji fotorealizmu

Nie jest to typowa twórczość z zakresu fotorealizmu. Sytuowałbym ją na uboczu nurtu, nie zaś w centrum, analogicznie do ciekawego malarstwa Domenico Gnoli (1930–1970), dla którego punktem wyjścia jest fotografia. Warto zaznaczyć, jak to analizowała Ewa Kuryluk w swej bardzo wartościowej książce *Hiperrealizm-nowy realizm*, że nurt ten był w USA postawą płynną i nieostrą sytuującą się między realizmem a fotorealizmem<sup>10</sup>. Podobnie jest w Polsce w XX i XXI wieku.

Postawa fotorealistyczna była i jest niejednorodna. Przy jej ocenie należy zastanowić się nad efektem końcowym, czyli oddziaływaniem estetycznym a nie koncertować się na punkcie wyjścia, czyli zdjęciach. Oczywiście fotografia w przypadku fotorealizmu musi być bazą, ale w malarstwie powinna być „poprawiona”, a w ostatecznej konsekwencji być nie tylko inna, ale „lepszą”, czyli bardziej doskonała i wiarygodna od materiału wyjściowego.

Sytuację w polskim malarstwie zmienił dopiero fotorealizm z lat 70., ukazując inne oblicze „superrealizmu”, choć ten przełom fotograficznego uwikłania dostrzec można dopiero z obecnej perspektywy badawczej.

W 2013 roku zorganizowałem w Ośrodku Działań Artystycznych w Piotrkowie jedyną dotychczas w kraju wystawę poświęconą najnowszemu fotorealizmowi pt. *Halucynacje pamięci. Najnowsze wersje fotorealizmu w Polsce*, której patronował Łukasz Korolkiewicz – najwybitniejszy polski twórca w tym zakresie twórczości. Co prawda nie brała w niej udziału Beata Cedrzyńska, ale w przypisie do tekstu w katalogu wspominałem o niej, gdyż jej prace zwróciły moją uwagę na II Piotrkowskim Biennale Sztuki (2013). Od tego momentu staram się obserwować bliżej jej poczynania artystyczne.

Istotne jest obecnie także pytanie natury ogólnej: czy faktycznie malarstwo znika ze sceny historycznej a jego funkcje i cele przejęła fotografia i wideo-art? Przypuszczam, że w skali globalnej tak jest, ale sztukę z generalnej perspektywy interesują tylko dokonania wybitne, które zostaną w niej obok innych najważniejszych epokowych dokonań, a nie ilość jej twórców. Moim zdaniem świadome oparcie się na fotografii, oczywiście z jej określonymi dystynkcjami, jest jedyną szansą dla obecnego etapu rozwoju malarstwa, gdyż ani realizm, ani abstrakcja nie zapewnią mu właściwych możliwości rozwoju.

Beata Cedrzyńska jest bardzo konsekwentną artystką. Jej metodyczna postawa przypomina mi takie znane postaci, jak Jacek Sempoliński czy Roman Opalka, który oczywiście był wybitnym conceptualistą, ale ten rys posiada także sztuka Beaty Cedrzyńskiej, gdyż nieustannej eksploracji i analizie poddana zostaje twarz jej męża Piotra.

Some of his paintings, e.g. *Orzeł / Eagle* (2008) contain irony which is, in my view, an important albeit often hidden component of his entire creative output which also reaches the sphere of pop culture.

### Beata Cedrzyńska and the photorealism tradition

It is not a typical photorealistic output. I would rather locate it on the margins of the trend than in its centre, analogically to the interesting painting of Domenico Gnoli (1930–1970), whose point of departure was photography. It is worth noting – as analysed by Ewa Kuryluk in her very valuable book *Hiperrealizm-nowy realizm (Hyperrealism-New Realism)* – that the trend in the USA was a fluid and vague approach situated somewhere between realism and photorealism<sup>x</sup>. It seems to also be true for Poland of 20th and 21st centuries.

The photorealistic stance has been and is heterogeneous. In assessing it, one should reflect on the final result, i.e. its aesthetic impact, without concentrating on the point of departure – photographs. Naturally, in the case of photorealism, photography must constitute the basis, but in painting it should be “amended”, and, finally and consequently, not only different but “better”, i.e. more consummate and credible than the starting material.

The situation in the Polish painting was changed by 1970s photorealism, revealing a different facet of “super-realism”, although this breakthrough in the photographic entanglement is only visible from today’s research perspective.

In 2013, I organised an exhibition – the only one at that time in Poland – dedicated to most recent photorealism: *Halucynacje pamięci. Najnowsze wersje fotorealizmu w Polsce / Hallucinations of Memory*. Most Current Facets of Photorealism in Poland at Ośrodek Działań Artystycznych (Artistic Activity Centre) in Piotrków, under the auspices of Łukasz Korolkiewicz, the most prominent Polish artist of the trend. In fact, Beata Cedrzyńska did not participate in it, but I mentioned her in a footnote to the catalogue essay, as her works exhibited during 2nd Piotrków Art Biennial (2013) had drawn my attention. Since then, I have been trying to follow her artistic activity closely.

Nowadays, the following general question is also important: is painting really disappearing from the historical scene, and its functions are taken over by photography and video art? I suppose it may be true on a global scale, but art is generally interested in outstanding achievements, which will remain next to other historic accomplishments, and not in the number of artists. In my view, intentionally basing one’s activity on photography – including its defined features, of course – is the only chance at the present developmental stage of painting, as neither realism nor abstraction can properly further it.

Beata Cedrzyńska is a very consistent artist. Her methodical approach reminds me of such recognised figures as Jacek Sempoliński or Roman Opalka, who was a prominent conceptualist, of course, but this feature also characterises Beata Cedrzyńska’s art - in view of the fact that her husband Piotr’s face is continually subject to exploration and analysis.

Można zaryzykować stwierdzenie, że sztuka jest dla niej rozmową z samą sobą, ale zawsze za pomocą wizerunku męża, co oczywiście stwarza możliwość interpretacji w zakresie psychoanalizy.

Twórczość gdyńskiej artystki doczekała się już bardzo różnorodnych w swej interpretacji tekstów. Można tu wymienić takich historyków sztuki, jak: Jolanta Ciesielska<sup>11</sup> czy Dorota Grubba-Thiede<sup>12</sup>. Z pewnością w niedługim czasie doczekamy się kolejnych analiz pozwalających w pełni docenić klasę artystyczną sztuki Beaty Cedrzyńskiej, która według mnie jest ważną postacią, nie tylko lokalną związaną ze sceną Trójmiasta.

<sup>1</sup> B. Cedrzyńska, *Beata Cedrzyńska „ciało i sacrum” – wystawa w Galerii MBWA*, [https://leszno.pl/Beata\\_Cedrzyńska\\_ciało\\_i\\_sacrum\\_-\\_wystawa\\_w\\_Galerii\\_MBWA\\_0a2ef.html](https://leszno.pl/Beata_Cedrzyńska_ciało_i_sacrum_-_wystawa_w_Galerii_MBWA_0a2ef.html) [dostęp 27.01.19].

<sup>2</sup> Słowa G. Marcela, *Być i mieć*, tł. P. Lubicz, wyd. II, Warszawa 1986, cytuję za: W. Juszcak, *Historia i trwanie*, w: *Sztuka i wartość*, s. 29/30. Materiały XI Seminarium Metodologicznego SHS, pod red. M. Poprzęckiej, Nieborów 26-28.06.1986.

<sup>3</sup> J. Denisiuk, *Ciało i sacrum*, w: *Beata Cedrzyńska, Ciało i sacrum. Retrospektywa*, s.9, Centrum Sztuki Galeria EL, Elbląg, Pelplin 2018, kat. wyst. Polemizowałbym natomiast z określeniem „estetyka błędu technicznej niedoskonałości odbitki fotograficznej”, ponieważ pozorna ułomność przede wszystkim jest efektem świadomych zabiegów malarskich, które mają całość pracy odrealnić oraz nadać znamion niezwykłości czy nawet transcendentalności.

<sup>4</sup> W tym fragmencie odwołuję się do swojego artykułu *Dotarcie do sedna portretowania? „Aspiracje”* 2018, nr 3-4.

<sup>5</sup> Por. *Jerzy Lewczyński. „Archeologia fotografii”. Prace z lat 1941–2005*, red. K. Jurecki i I. Zjeżdźka, Wydawnictwo Kropka, Września 2005.

<sup>6</sup> Na ten aspekt słusznie zwrócił uwagę J. Denisiuk, *Ciało i Sacrum*, w: *Beata Cedrzyńska. Ciało i sacrum. Retrospektywa*, wyd. Bernardinum, Pelplin 2018.

<sup>7</sup> Z. Treppa, *Calun turyński – fotografia Niewidzialnego?*, Warszawa 2004.

<sup>8</sup> T. Miszkin, [wypowiedź], <http://zbrojowniasztuki.pl/pracownice-i-pracownicy/byledydaktyczki-i-byli-dydaktycy/teresa-miszkin,-656> [dostęp 27.07.19].

<sup>9</sup> J. Bauć, [wypowiedź], <http://zbrojowniasztuki.pl/pracownice-i-pracownicy/obecnydydaktyczki-i-obecni-dydaktycy/jaroslaw-bauc,649> [dostęp 27.07.19].

<sup>10</sup> E. Kuryluk, *Hiperrealizm-nowy realizm*, Warszawa 1979, s. 44.

<sup>11</sup> J. Ciesielska, [bez tytułu], w: *Beata Cedrzyńska. Osobność*, wyd. Bernardinum, Pelplin 2017, s. 5, trafnie podsumowała sztukę artystki: *Malarka przenosi nas w obszar psychologicznej głębi i gdyby nie ogromna koncentracja i umiejętności malarskie nigdy by jej się to nie udało*.

<sup>12</sup> D. Grubba-Thiede, *Opieram się na wietrze – BEATA CEDRZYŃSKA*, w: *Beata Cedrzyńska. Osobność*, wyd. Bernardinum, Pelplin 2017. Tekst przywołuje bardzo wiele porównań do wybitnych osiągnięć, np. Yvesa Kleina, Billa Viola, Matthiasa Grünewalda czy zjawiska „aury” Waltera Benjamina, które zasługują na pogłębioną polemikę. Ale tego typu interpretacje rozszerzają spectrum malarstwa artystki, co jest interesujące z punktu metodologii.

Arguably, art is for her a conversation with herself, but always by means of her husband’s image, which offers also a possibility of psychoanalytical interpretation, of course.

The Gdańsk artist’s creative output has been already interpreted in various ways. One can mention here texts by such art historians as Jolanta Ciesielska<sup>XI</sup> or Dorota Grubba-Thiede<sup>XII</sup>. Surely, we’ll soon witness more analyses helping to fully appreciate the artistic class of Beata Cedrzyńska – an important figure, and not only locally, in the Trójmiasto scene, in my opinion.

<sup>I</sup> B. Cedrzyńska, *Beata Cedrzyńska “body and sacrum” (Latin: the sacred) – exhibition at MBWA Gallery*, [https://leszno.pl/Beata\\_Cedrzyńska\\_ciało\\_i\\_sacrum\\_-\\_wystawa\\_w\\_Galerii\\_MBWA\\_0a2ef.html](https://leszno.pl/Beata_Cedrzyńska_ciało_i_sacrum_-_wystawa_w_Galerii_MBWA_0a2ef.html) [sourced on 27 Jan. 2019].

<sup>II</sup> G. Marcel’s words, *Być i mieć*, translated by P. Lubicz, 2nd edition, Warszawa 1986, quoted from: W. Juszcak, *Historia i trwanie*, in: *Sztuka i wartość*, p. 29/30. Materiały XI Seminarium Metodologicznego SHS, ed. M. Poprzęcka, Nieborów 26-28 June 1986.

<sup>III</sup> J. Denisiuk, *Ciało i sacrum*, in: *Beata Cedrzyńska, “body and sacrum” (Latin: the sacred). Retrospektywa*, p. 9, Centrum Sztuki Galeria EL, Elbląg, Pelplin 2018, exhibition catalogue. I would dispute the validity of the statement „the error aesthetics of the technical imperfection of a photo-graphic print”, as the apparent defect is, above all, a result of intentional painterly procedures, aimed at dematerialising the work and giving it the attributes of uniqueness or even transcendence.

<sup>IV</sup> Here, I refer to my paper *Dotarcie do sedna portretowania? „Aspiracje”* 2018, nr 3-4.

<sup>V</sup> Por. *Jerzy Lewczyński. “Archeologia fotografii”. 1941–2005 works*, ed. K. Jurecki and I. Zjeżdźka, Wydawnictwo Kropka, Września 2005.

<sup>VI</sup> J. Denisiuk duly pointed out that aspect, *“body and sacrum” (Latin: the sacred)*, in: *Beata Cedrzyńska. Ciało i sacrum. Retrospektywa*, Wyd. Bernardinum, Pelplin 2018.

<sup>VII</sup> Z. Treppa, *Calun turyński – fotografia Niewidzialnego?*, Warszawa 2004.

<sup>VIII</sup> T. Miszkin, [statement], <http://zbrojowniasztuki.pl/pracownice-i-pracownicy/byledydaktyczki-i-byli-dydaktycy/teresa-miszkin,-656> [sourced on 27 July 2019].

<sup>IX</sup> J. Bauć, [statement], <http://zbrojowniasztuki.pl/pracownice-i-pracownicy/obecnydydaktyczki-i-obecni-dydaktycy/jaroslaw-bauc,649> [sourced on 27 July 2019].

<sup>X</sup> E. Kuryluk, *Hiperrealizm-nowy realizm*, Warszawa 1979, p. 44.

<sup>XI</sup> J. Ciesielska, [untitled], in: *Beata Cedrzyńska. Osobność*, Wyd. Bernardinum, Pelplin 2017, p. 5, correctly summed up the artist’s output: *The painter takes us into psychological depths and, were it not for her outstanding focus and painting skills, she would have never succeeded*.

<sup>XII</sup> D. Grubba-Thiede, *Opieram się na wietrze – BEATA CEDRZYŃSKA*, in: *Beata Cedrzyńska. Osobność*, wyd. Bernardinum, Pelplin 2017. The text contains numerous comparisons to outstanding achievements, e.g. of Yves Klein, Bill Viola, Matthias Grünewald or Walter Benjamin’s aura phenomenon, which deserve a more in-depth discussion. Nevertheless, such interpretations expand the artist’s painting spectrum, which is interesting from the methodological point of view.

Andrzej Pawełczyk / ms 44

### Powłoki – Zawsze fragment

*Fragment jest wtargnięciem śmierci w dzieło. Niszcząc je, zdejmując z niego piętno pozoru, pisał Theodor Adorno<sup>1</sup>. Powstające od wielu lat prace Beaty Cedrzyńskiej łączy wątek fragmentaryczności, niekompletności, wyrwania z kontekstu. W opisywaniu rzeczywistości przez Cedrzyńską, odnajdujemy pokrewieństwo z krytyczną myślą Theodora Adorno. *Całość jest nieprawdą*, twierdził, przypisując tym samym prymat fragmentaryczności w jednostkowym doświadczeniu, nad całością jako systemem spajającym różne wartości. W przypadku twórczości Beaty Cedrzyńskiej, wyrwanie fragmentu, części z antropomorficznej całości nadaje utworzonemu elementowi odrębność istnienia.*

Artystka, wykreowaną biologiczną fragmentaryczność, osadza w konkretności, nie pozwala nadbudowywać pospolitych znaczeń, wydobywa konkret ciała, a w konsekwencji realność fizycznego bólu. Nie dopuszcza przy tym aby wszelka metafizyka, która miałaby nawarstwiać się nad stworzonym przypadkiem i rzeczywistością, została porzucona. Narracja, którą poprzez swoją twórczość prowadzi Beata Cedrzyńska jest zwoźniczo prosta; nie jesteśmy figurami zamkniętymi, ale ciałem owartym poprzez swoją cielesność. Ponieważ tylko świadomość przemijania, śmierci, czyni nas jednostkowymi. Im bardziej przemijamy, tym ważniejsza dla nas staje się wielowymiarowość tego procesu, w którym bezwzględnie, rzadziej świadomie, uczestniczymy. A którego nie sposób zrozumieć lub zaakceptować, bez przyjęcia eschatologicznej złożoności metafizycznego świata, wypieranej przez dominującą nowoczesność. Emil Cioran, w swoich esejach twierdził, że współcześnie staliśmy się umysłami religijnymi, wyczerpanymi z wszelkiej religii. Rozumujemy potrzebę wiary, która rozpaczliwie przebija przez pseudo-sakralne obrazy naszej kultury masowej, ale nie umiemy jej doświadczyć. Wnioski wysnute z analizy twórczości Beaty Cedrzyńskiej, skłaniają nas ku tej nieznannej i niepewnej dla współczesnego człowieka przestrzeni, pozbawionej natrętnych i łatwych znaków pop-kultury, zmuszając jednocześnie do formułowania pytań o sens rzeczy.

Prace Cedrzyńskiej zawarte w cyklu *Powłoki* mają ikoniczną formułę, która pozwala domyślać się wielowarstwowej złożoności, zawartej w głębi antropomorficznej struktury. Być może są to narastające szkliste powłoki współczesnego świata, zapowiadające w konsekwencji trudną, ale przejmującą drogę, w poszukiwaniu nieznanego choć przeczuwanego w głębi transcendencji. Artystka z wprawą preparatora wskazuje nam, w trakcie wspólnej podróży, te warstwy, organy rzeczywistości, które decydują o prawdzie przedmiotu, lecz na co dzień ukryte

Andrzej Pawełczyk / ms 44

### Layers – Always a Fragment

*A fragment is the intrusion of death into the work. While destroying it, it removes its stain of semblance, wrote Theodor Adorno<sup>1</sup>. The common denominator of Beata Cedrzyńska's works, created over many years, is the theme of fragmentation, incompleteness, taking out of context. There is an affinity to Theodor Adorno's critical thought in Cedrzyńska's description of reality. *The whole is untrue*, he posited, stating the primacy of fragmentation in individual experience over the whole as a system integrating various values. In the case of Beata Cedrzyńska's art, taking a fragment, a part out of an anthropomorphic whole, gives it an individual existence.*

The artist embeds the created biological fragmentation in a hard fact, she does not allow imposition of common meanings – she extracts the fact of the body, and, as a result, the realness of physical pain. At the same time, she neither allows any metaphysics which can build up upon the created chance and reality to be abandoned. The narrative that Beata Cedrzyńska constructs through her creative work is deceptively simple; we are not closed figures, but bodies open through their corporeality. As only the awareness of transience, of death, makes us individual. The more we pass away, the more important becomes to us the multidimensionality of the process in which we passively, more seldom consciously, participate. And which is impossible to understand or accept without simultaneously accepting the eschatological complexity of the metaphysical world, ousted by dominating modernness. In his essays, Emil Cioran maintains that, nowadays, we have become religious minds deprived of religion. We understand the need of faith, which desperately pushes its way through the pseudo-sacral images of our mass culture, but we are unable to experience it. The conclusions drawn from an analysis of Beata Cedrzyńska's creative output direct us towards a space unknown and uncertain to the modern human, void of the easy and obtrusive signs of pop culture, forcing us, at the same time, to pose questions about the sense of all things.

Cedrzyńska's works in the cycle *Powłoki/Layers* have an iconic form which suggests multi-layered complexity to be found in the depth of the anthropomorphic structure. Perhaps it is constituted by accumulating glassy layers of the contemporary world, foretelling a difficult, as a result, but spinning road in the search of unknown – although sensed deep inside - transcendence. During our common journey, the artist with a preparator's skill – points to us the layers in question, the organs of reality, which determine the truth of an object,

są w miękkiej, bezpiecznej czerwieni ciała. W swoich pracach docieka prawdziwej natury człowieka. Ich formalna szczerość nie pozwala odbiorcy na łatwy zachwyt nad gładką różową skórą Formy, prowadząc odbiorcę w konsekwencji do epifanii, ale poprzez katharsis.

Jeśli nawet Beata Cedrzyńska jest niewolnikiem własnej postawy, to taki wybór jest znakomitym pretekstem do sprzeciwu wobec marketingowej opresji płynnej post-sztuki i brakiem małych emocji, opowieści o prostych uczuciach, które stają się Wielką Narracją, wielką nieobecną współczesnego świata, brakującą figurą awangardy.

Post-sztuka płynnej współczesności, której immanentną cechą jest brak trwałych wartości, staje się w konsekwencji niezdołną do buntu sztuką bez właściwości; realizując ideę „projektu społecznego” stała się znakomitym narzędziem ideologicznego marketingu, przedmiotem a nie podmiotem współczesności, porzucając dialog i eschatologiczną narrację. Narrację, która twierdzi że: *artysta nie musi być zbawcą świata, musi być szukającym tego zbawienia*, wiążąc przez to twórczość bezpośrednio z życiem, podobnie jak sztuka Beaty Cedrzyńskiej.

but which are hidden in the soft and safe redness of the body on a daily basis. In her works, she searches for the real human nature. The formal sincerity of the works does not facilitate the viewer's easy delight in the smooth, pink skin of the Form, leading him/her towards epiphany in consequence, but via catharsis.

Even if Beata Cedrzyńska is a slave to her own creative stance, such a choice is a great pretext for an objection to the marketing-like oppression of fluid post-art and rejection of the ideology of its sellers. It is a commitment to insignificant emotions, stories of simple feelings, which become a Great Narrative, a notable absentee from the contemporary world, a missing figure of avant-garde.

The post-art of the fluid present, the immanent characteristic of which is a lack of stable values, becomes, as a result, a featureless art incapable of rebellion; implementing the idea of “social project”, it has become a fantastic tool of ideological marketing, an object, not a subject of the present, discarding a dialogue and an eschatological narrative. The narrative which states that *the artist does not have to be the saviour of the world – he must look for the salvation*, thus directly combining creativity with life, similarly to Beata Cedrzyńska's art.

<sup>1</sup> Theodor W. Adorno. 1999. *Minima Moralia. Refleksje z poharatanego życia*. przeł. Małgorzata Łukasiewicz, Wydawnictwo Literackie, Kraków, s. 343.

<sup>1</sup> Adorno, Theodor W., 1999. *Minima Moralia. Refleksje z poharatanego życia. (Minima Moralia. Reflections From Damaged Life)*. Translated by Małgorzata Łukasiewicz. Wydawnictwo Literackie, Kraków, p. 343.



Wystawa *CIAŁO I SACRUM. Fragmentaryzacja*, 2019, BWA w Kielcach, seria *NIENAZWANE V*  
Exhibition *BODY AND SACRUM (LATIN: THE SACRED) Fragmentation*, 2019, BWA in Kielce, series *UNNAMED V*





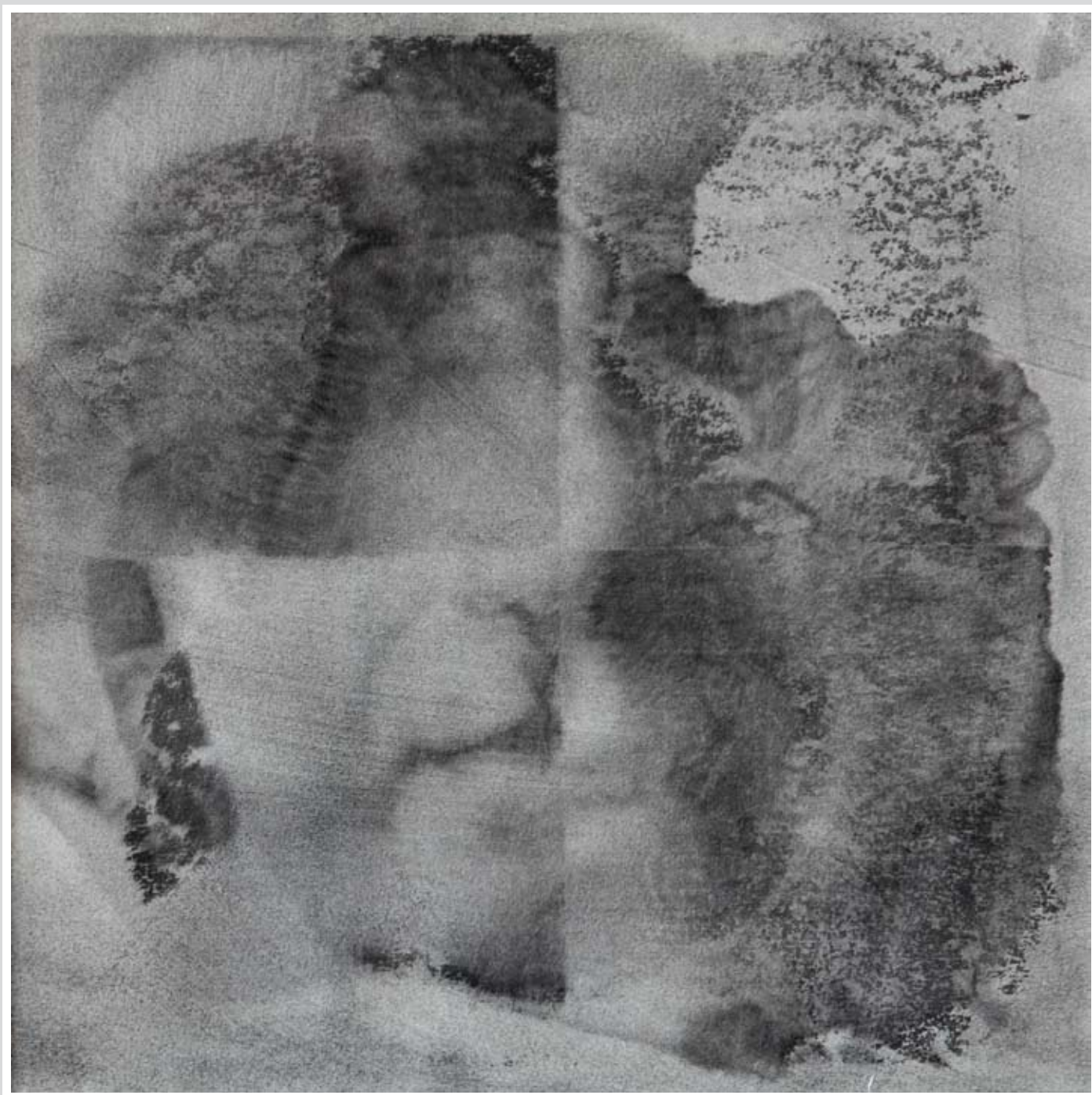
Seria *NIENAZWANE V*, 2018, technika mieszana na papierze, 30 x 30 cm.  
Series *UNNAMED V*, 2018, mixed technique on paper, 30 x 30 cm.



Seria *NIENAZWANE V*, 2018, technika mieszana na papierze, 30 x 30 cm.  
Series *UNNAMED V*, 2018, mixed technique on paper, 30 x 30 cm.



Seria *NIENAZWANE V*, 2018,  
technika mieszana na papierze, 30 x 30 cm.  
Series *UNNAMED V*, 2018,  
mixed technique on paper, 30 x 30 cm.



Seria *NIENAZWANE V*, 2018, technika mieszana na papierze, 30 x 30 cm.  
Series *UNNAMED V*, 2018, mixed technique on paper, 30 x 30 cm.



Seria *NIENAZWANE V*, 2018, technika mieszana na papierze, 30 x 30 cm.  
Series *UNNAMED V*, 2018, mixed technique on paper, 30 x 30 cm.



Wystawa *CIAŁO I SACRUM*, 2019, MBWA w Lesznie, cykl *DESTRUKT*  
Exhibition *BODY AND SACRUM (LATIN: THE SACRED)*, 2019, MBWA in Leszno, cycle *DAMAGED OBJECT*



Cykl *DESTRUKT*, 2019,  
technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019,  
mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.



Cykl *DESTRUKT*, 2019, technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019, mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.



Cykl *DESTRUKT*, 2019, technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019, mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.



Cykl *DESTRUKT*, 2019,  
technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019,  
mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.



Cykl *DESTRUKT*, 2019, technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019, mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.



Cykl *DESTRUKT*, 2019, technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019, mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.





Cykl *DESTRUKT*, 2019,  
technika mieszana na płótnie, 40 x 40 cm.  
Cycle *DAMAGED OBJECT*, 2019,  
mixed technique on canvas, 40 x 40 cm.



Wystawa *CIAŁO I SACRUM*, 2019, MBWA w Lesznie, seria *WIZERUNEK*  
Exhibition *BODY AND SACRUM (LATIN: THE SACRED)*, 2019,  
MBWA in Leszno, cycle "IMAGE"

Seria *WIZERUNEK*, 2019,  
technika mieszana na płótnie, 30 x 30 cm  
Series *IMAGE*, 2019,  
mixed technique on canvas, 30 x 30 cm.





Wystawa *CIAŁO I SACRUM*, 2019, Galeria Górna, BWA w Kielcach, cykl *POWŁOKI*  
Exhibition *BODY AND SACRUM (LATIN: THE SACRED)*, 2019, Galeria Górna, BWA in Kielce, cycle *LAYERS*

str 42-43

Dyptyk *MEMENTO* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 80 x 60 cm.

Pp. 42-43

Dyptych *MEMENTO* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 80 x 60 cm.

str 44

Tryptyk z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 40 x 60 cm.  
P. 44

Triptych from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 40 x 60 cm.

str 45

Tryptyk z cyklu *POWŁOKI*, 2019 rok, technika mieszana na szkle, 40 x 60 cm.  
P. 45

Triptych from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 40 x 60 cm.

str 46-47

Dyptyk *TOTEM* z cyklu *POWŁOKI*, 2019 rok, technika mieszana na szkle, 80 x 60 cm.

Pp. 46-47

Dyptych *TOTEM* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 80 x 60 cm.

str 58

Seria *HYBRYDA I* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 40 x 60 cm.

P. 58

Series *HYBRID I* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 40 x 60 cm.

str 59

Seria *HYBRYDA II* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 40 x 60 cm.

P. 59

Series *HYBRID II* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 40 x 60 cm.

str 60

Seria *HYBRYDA III* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 40 x 60 cm.

P. 60

Series *HYBRID III* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 40 x 60 cm.

str 61

Seria *HYBRYDA IV* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 40 x 60 cm.

P. 61

Series *HYBRID IV* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 40 x 60 cm.





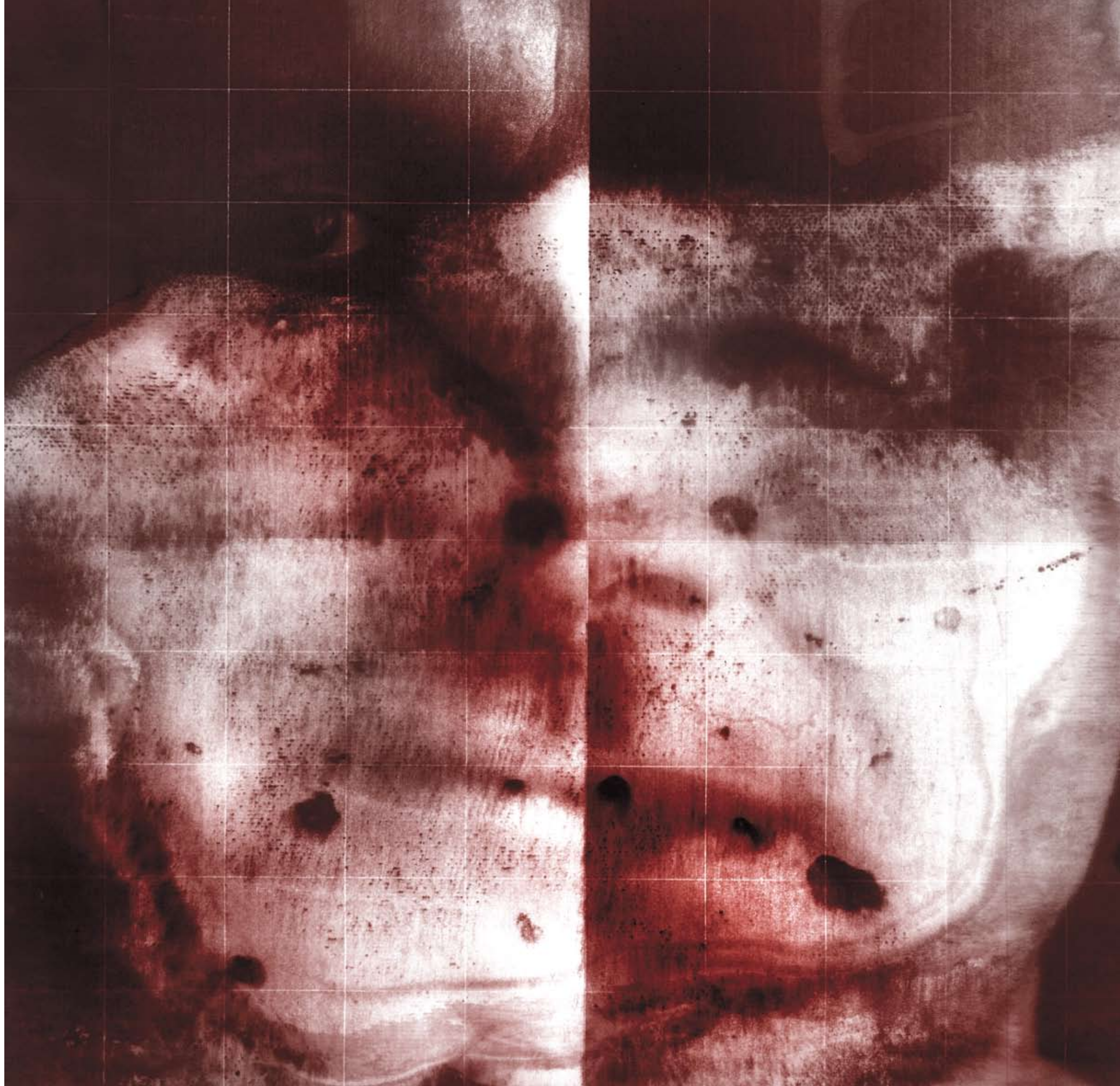








Wystawa *CIAŁO I SACRUM. Fragmentaryzacja*, 2019, Galeria Górna, BWA w Kielcach, cykl *POWŁOKI*  
Exhibition *BODY AND SACRUM (LATIN: THE SACRED) Fragmentation*, 2019, Galeria Górna, BWA in Kielce, cycle *LAYERS*



*QUADRO* z cyklu *POWŁOKI*, 2019,  
technika mieszana na szkle, 60 x 60 cm.  
*QUADRO* from the cycle *LAYERS*, 2019,  
mixed technique on glass, 60 x 60 cm.



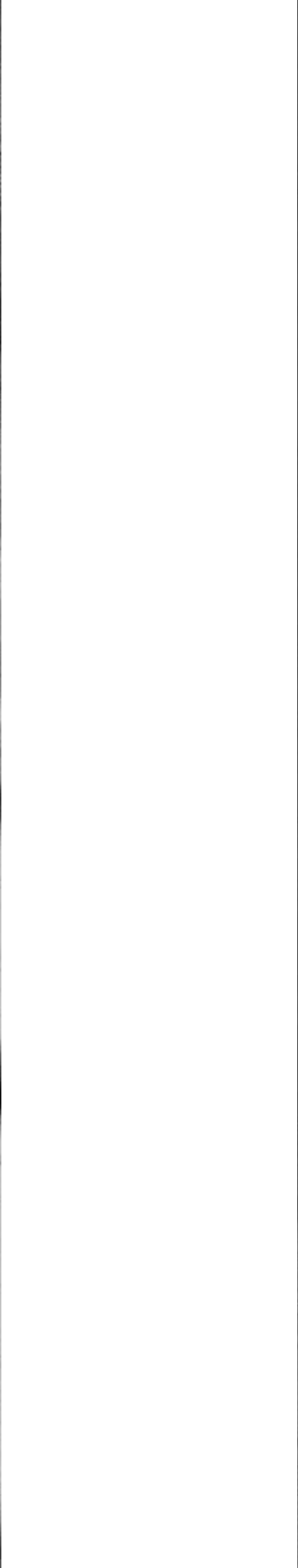
*QUADRO* z cyklu *POWŁOKI*, 2019,  
technika mieszana na szkłe, 60 x 60 cm.  
*QUADRO* from the cycle *LAYERS*, 2019,  
mixed technique on glass, 60 x 60 cm.



*QUADRO* z cyklu *POWLOKI*, 2019,  
technika mieszana na szkle, 60 x 60 cm.  
*QUADRO* from the cycle *LAYERS*, 2019,  
mixed technique on glass, 60 x 60 cm.



Seria *HYBRYDA* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 4 sztuki 40 x 60 cm  
Series *HYBRID* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 4 items, 40 x 60 cm



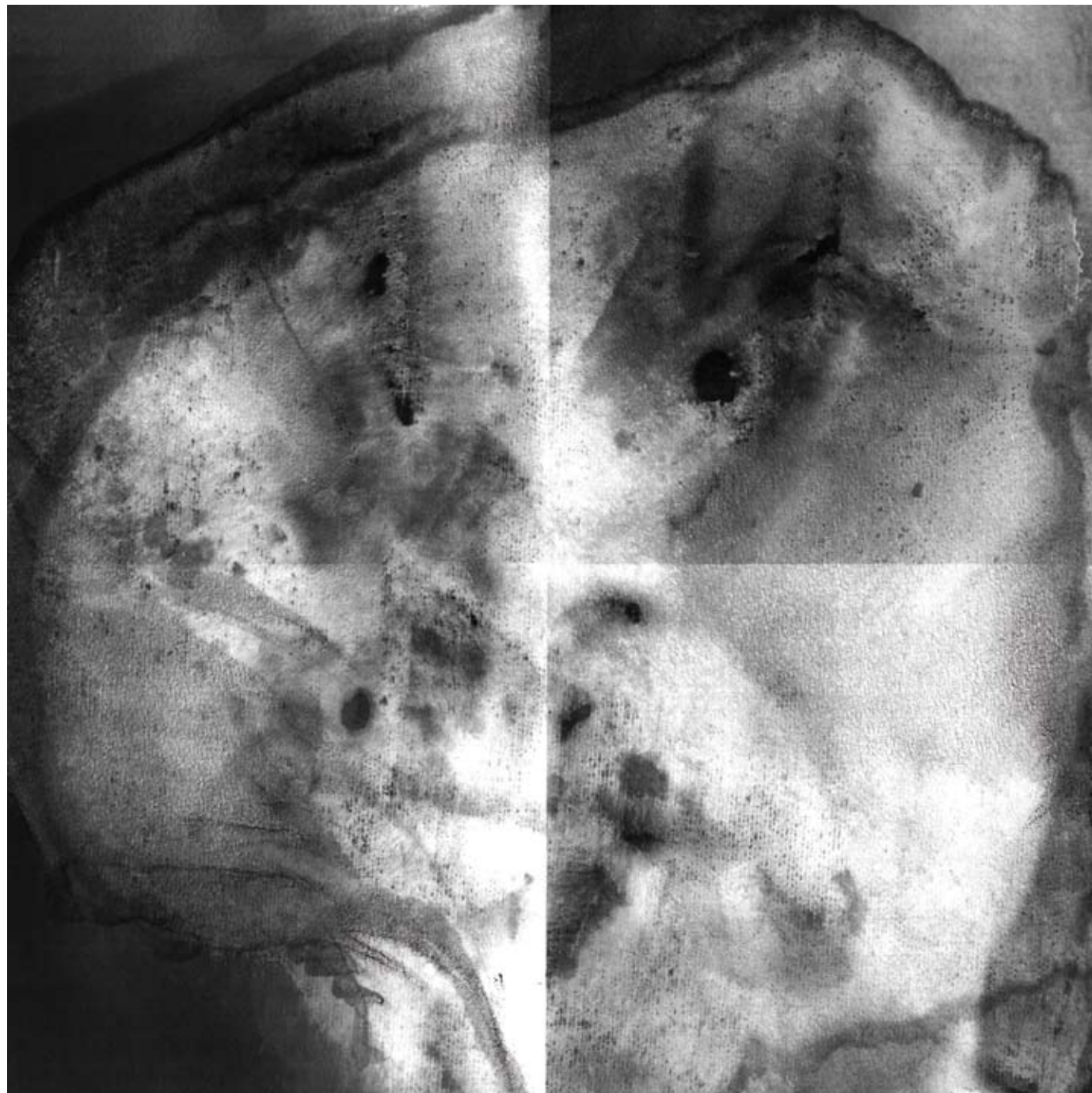




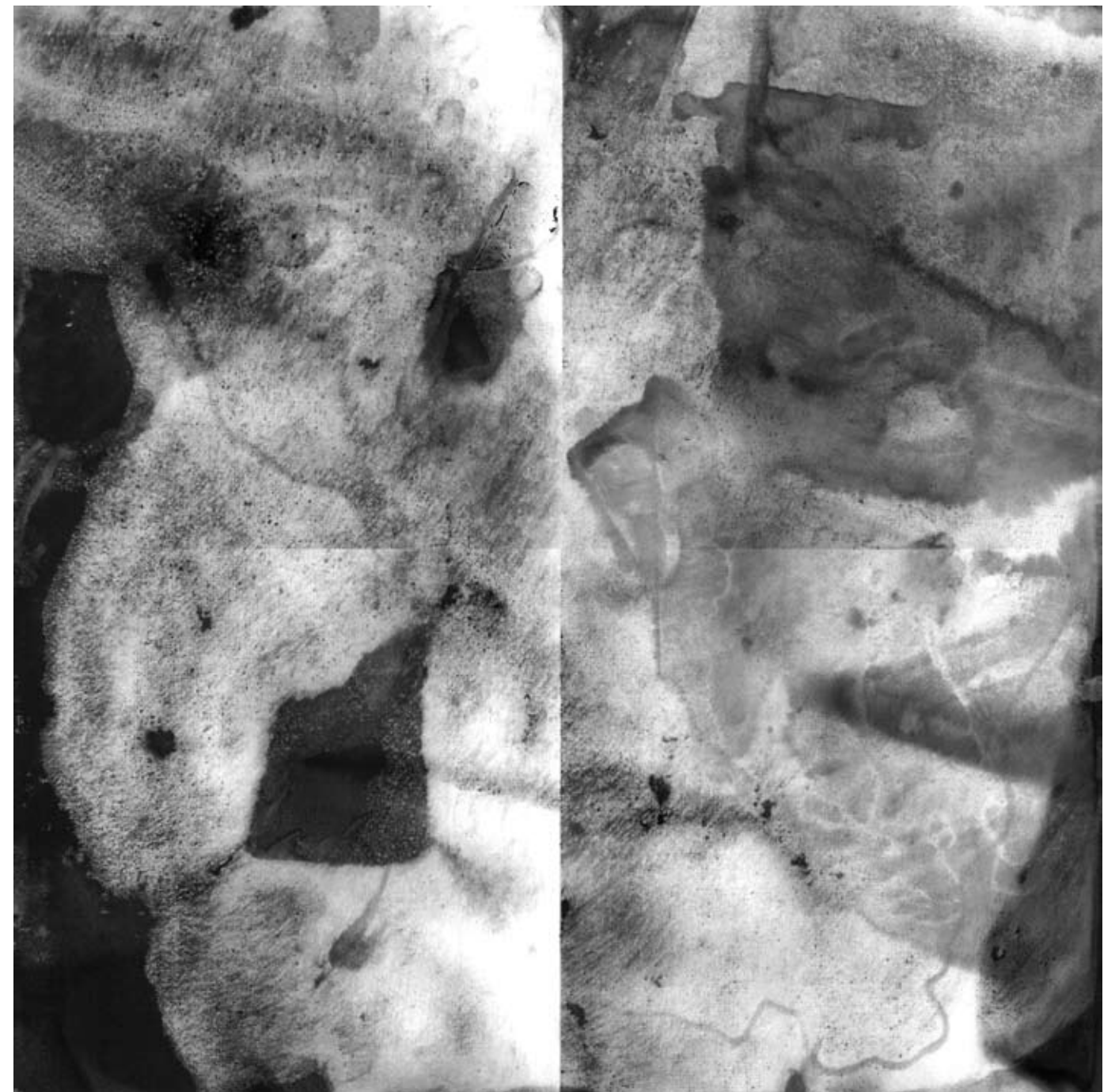
*KWADRYPTYKI* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle  
*QUADRIPTYCHS* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass







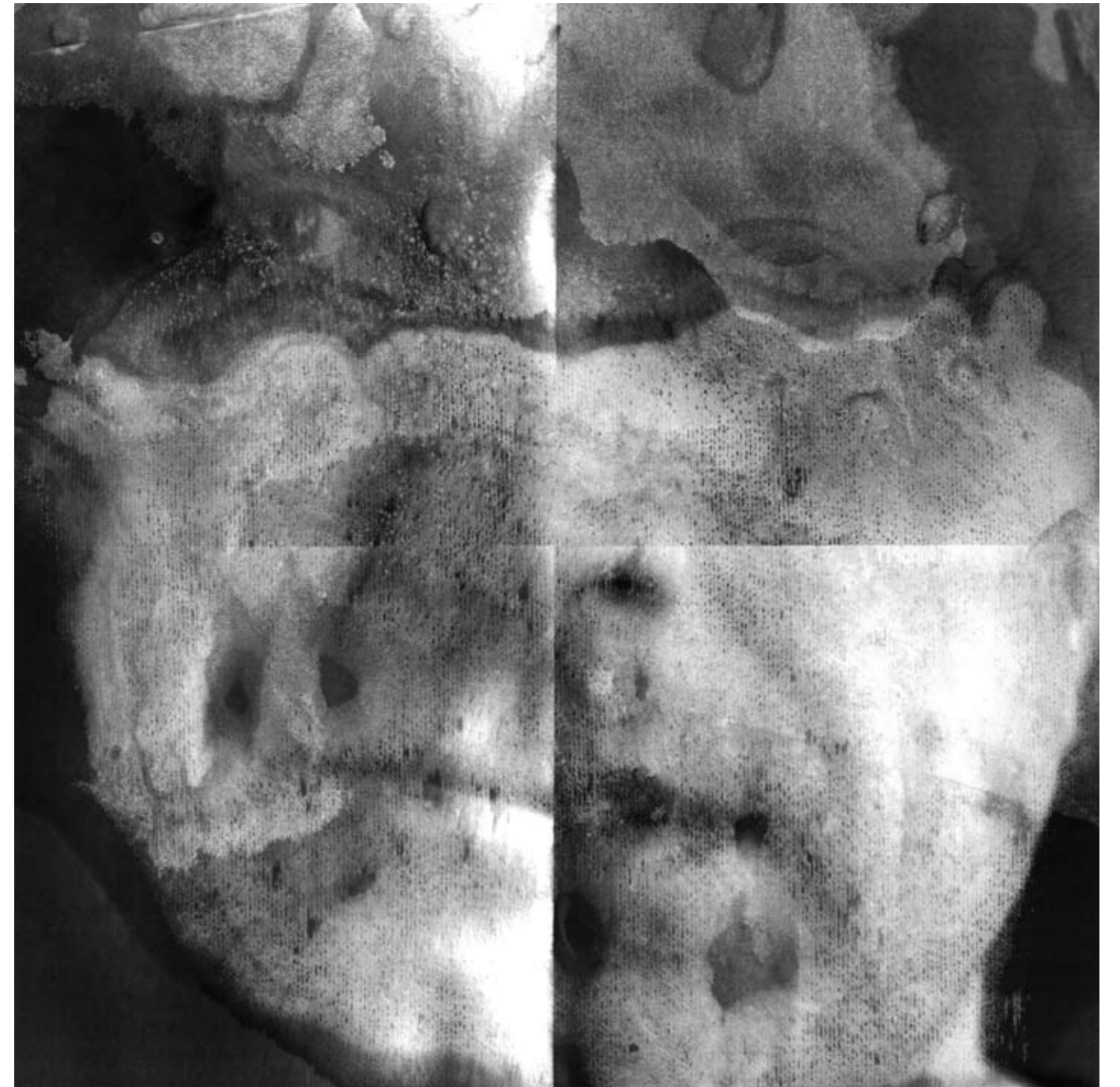
*KWADRYPTYK* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRIPTYCH* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.



*KWADRYPTYK II* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRIPTYCH II* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.



*KWADRYPTYK III* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRIPTYCH III* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.



*KWADRYPTYK IV* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRIPTYCH IV* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.



Tryptyk *QUADRO* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle.  
Triptych *QUADRO* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass.



*QUADRO* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRO* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.



*QUADRO II* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRO II* from the cycle *LAYERS*, 2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.

*QUADRO III* z cyklu *POWŁOKI*,  
2019, technika mieszana na szkle, 30 x 30 cm.  
*QUADRO III* from the cycle *LAYERS*,  
2019, mixed technique on glass, 30 x 30 cm.

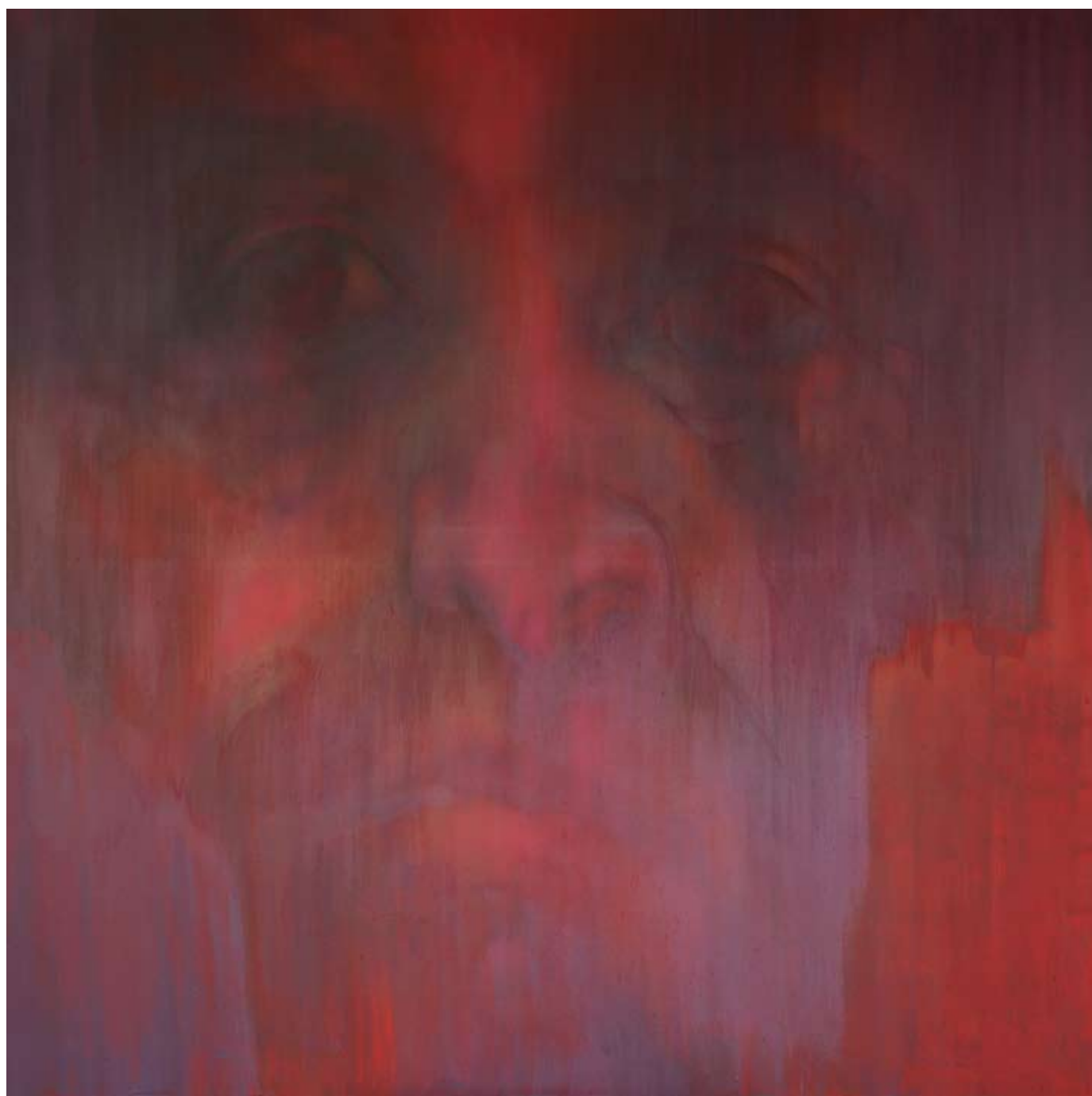




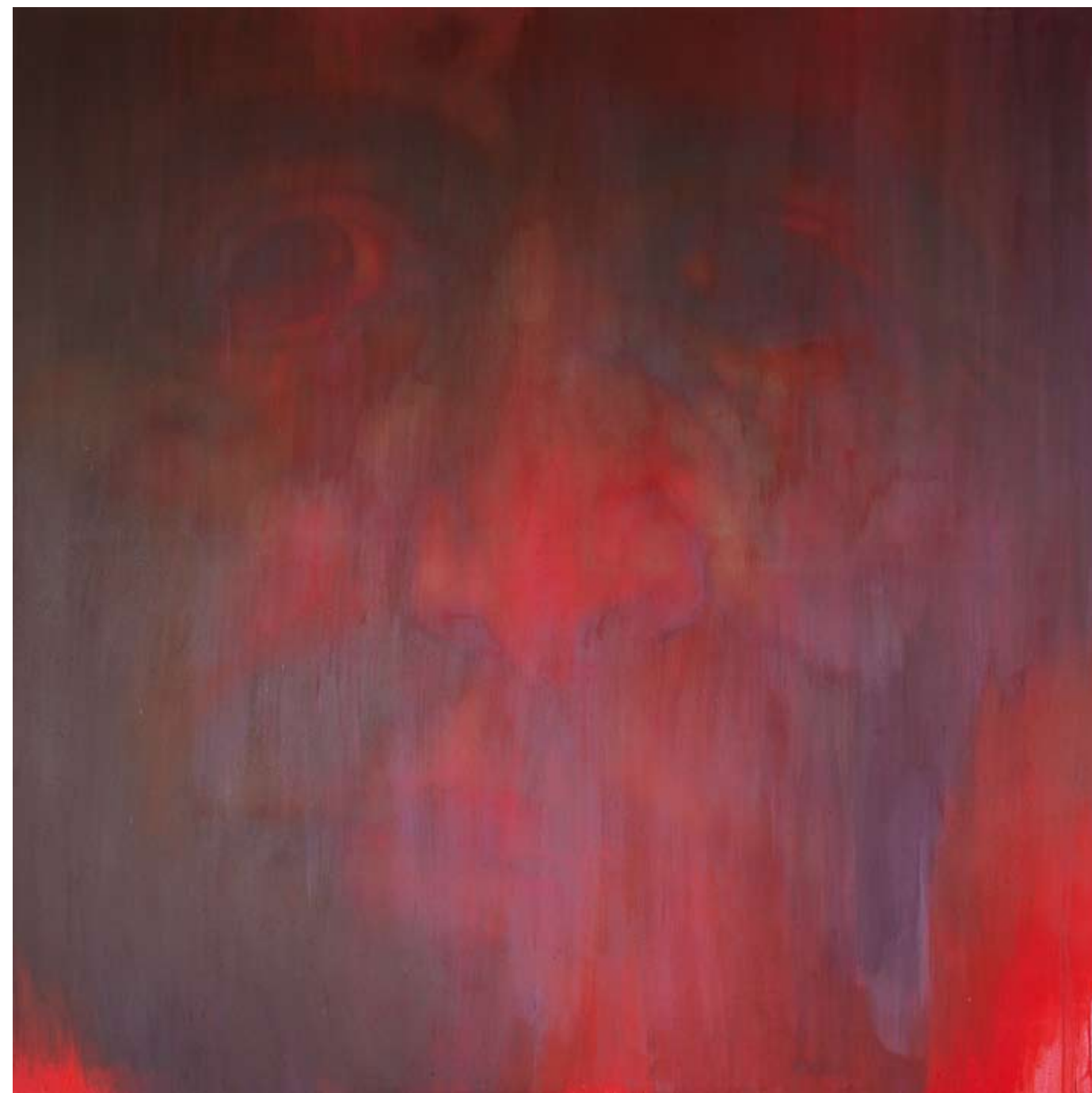
Wystawa *CIAŁO I SACRUM. Fragmentaryzacja*, 2019, BWA w Pile, cykl *POWŁOKI*  
Exhibition *BODY AND SACRUM (LATIN: THE SACRED) Fragmentation*, 2019, BWA in Pila, cycle *LAYERS*

*OBRAZ NR 1 z cyklu POWŁOKI,*  
2019, akryl na płótnie, 140 x140 cm.  
*IMAGE NO. 1 from the cycle LAYERS,*  
2019, acrylic on canvas, 140 x140 cm.





*OBRAZ NR 2* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, akryl na płótnie, 140 x140 cm.  
*IMAGE NO. 2* from the cycle *LAYERS*, 2019, acrylic on canvas, 140 x140 cm.



*OBRAZ NR 3* z cyklu *POWŁOKI*, 2019, akryl na płótnie, 140 x140 cm.  
*IMAGE NO. 3* from the cycle *LAYERS*, 2019, acrylic on canvas, 140 x140 cm.



*OBRAZ NR 4 z cyklu POWŁOKI,*  
2019, akryl na płótnie, 140 x140 cm.  
*IMAGE NO. 4 from the cycle LAYERS,*  
2019, acrylic on canvas, 140 x140 cm.



**Beata Cedrzyńska** dyplom uzyskała na gdańskiej Akademii Sztuk Pięknych na Wydziale Malarstwa i Grafiki w 1999 roku (promotor prof. Teresa Miszkin). Pracowała na ASP w Gdańsku w latach 2002–2012. Obecnie zatrudniona w Polsko-Japońskiej Akademii Technik Komputerowych na stanowisku profesora nadzwyczajnego prowadzącego pracownię Rysunku i Malarstwa pełniącego równocześnie funkcję prodziekana Wydziału Sztuki Nowych Mediów w Gdańsku. W 2016 roku uzyskała tytuł doktora habilitowanego w dziedzinie sztuki plastyczne, w dyscyplinie artystycznej sztuki piękne na Wydziale Malarstwa ASP w Gdańsku. Laureatka wielu nagród, wyróżnień i stypendiów, autorka i uczestniczka około stu dwudziestu wystaw indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą.

b.cedrzyńska@wp.pl  
515 106 690

#### NAGRODY / WYRÓŻNIENIA / STYPENDIA

Laureatka GRAND PRIX 10. Ogólnopolskiego Przeglądu Malarstwa Młodych „PROMOCJE 99”, Galeria Sztuki, Legnica.  
Nagrody Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
Nagrody kwartalnika artystycznego FORMAT  
Nagrody publiczności  
Nagrody Towarzystwa Ubezpieczeniowego Allianz Polska S.A.

Laureatka I Międzynarodowego Festiwalu Działań Teatralnych i Plastycznych „Zdarzenia – Europa 2000”, Tczew. Wyróżnienia honorowego w dziedzinie malarstwa Nagrody magazynu „Joung”.

Laureatka wyróżnienia w dziedzinie malarstwa I Ogólnopolskiego Biennale Malarstwa i Tkaniny Unikatowej – Trójmiasto 2001, Gdańsk

Laureatka Nagrody Prezydenta Miasta Gdyni GRAND PRIX VI Międzynarodowego Biennale Malarstwa i Tkaniny Unikatowej „Barwy i Faktury” Gdynia 2011.

Laureatka wyróżnienia honorowego IV edycji Międzynarodowego Biennale Obrazu „Quadro – Art” Łódź 2014 organizowanego przez Związek Polskich Artystów Plastyków.

Stypendium Kulturalne Prezydenta Miasta Gdańska – 2014

Grant Rektora PJATK – 2015

Laureatka wyróżnienia honorowego Jury 25 Festiwalu Malarstwa Współczesnego – Szczecin 2016

Grant Rektora PJATK – 2016

Nagrody naukowo – dydaktyczne Rektora PJATK – 2012, 2015, 2019

**Beata Cedrzyńska** earned a Master of Arts degree at the Faculty of Painting and Graphics of the Gdańsk Academy of Fine Arts in 1999 (supervisor prof. Teresa Miszkin). She worked at the Fine Arts Academy in Gdańsk from 2002 to 2012.

She is currently an associate professor at the Polish-Japanese Academy of Information Technology where she runs a drawing and painting studio, simultaneously holding the position of associate dean at the Faculty of New Media in Gdańsk. In 2016 Beata Cedrzyńska obtained a post-doctoral degree in Fine Arts at the Fine Arts Academy in Gdańsk. Laureate of numerous awards, honours and scholarships, an author and participant in about one hundred and twenty individual and group exhibitions both in Poland and abroad.

b.cedrzyńska@wp.pl  
515 106 690

#### AWARDS / HONOURS / SCHOLARSHIPS

Laureate of: GRAND PRIX, 10th National Young Painting Review “PROMOTIONS 99”, Art Gallery, Legnica.  
Awards of the Minister of Culture and National Heritage  
Awards of FORMAT – art quarterly journal  
Audience awards  
Awards of Allianz Polska S.A. Insurance Company

Laureate of Honourable Mention Award for Painting and Award of “Joung” magazine at 1st International Festival of Theatre and Visual Arts “Events – Europe 2000”, Tczew.

Laureate of Special Prize for Painting at the 1st International Biennial of Painting and Unique Fabrics – Tricity 2001, Gdańsk

Laureate of the Award of the President of the City of Gdynia, GRAND PRIX at the 6th International Biennial of Painting and Unique Fabrics “Colours and Textures”, Gdynia 2011.

Laureate of the Distinction Award at 4th International Biennial of Image “Quadro–Art” Łódź 2014, organized by the Association of Polish Artists and Designers.

Cultural scholarship awarded by the the President of the City of Gdańsk – 2014

PJAKT Rector’s grant – 2015

Laureate of the Jury’s Honorary Award at 25th Contemporary Painting Festival – Szczecin 2016

PJATK Rector’s Grant – 2016

PJATK Rector’s academic awards - 2012, 2015, 2019

#### WYSTAWY INDYWIDUALNE (wybrane):

2019 „CIAŁO I SACRUM. Fragmentaryzacja”, Galeria Sztuki Współczesnej, Włocławek  
2019 „CIAŁO I SACRUM. Fragmentaryzacja”, Biuro Wystaw Artystycznych, Piła  
2019 „CIAŁO I SACRUM. Fragmentaryzacja”, Biuro Wystaw Artystycznych, Kielce  
2019 „CIAŁO I SACRUM”, Biuro Wystaw Artystycznych, Olkusz  
2019 „CIAŁO I SACRUM”, Miejskie Biuro Wystaw Artystycznych, Leszno  
2018 „CIAŁO I SACRUM, Retrospektywa”, Centrum Sztuki GALERIA EL, Elbląg  
2017 „OSOBNOŚĆ”, Galeria „Floriańska 22”, Kraków  
2017 „OSOBNOŚĆ”, Galeria ZPAP, Szczecin  
2017 „OUTSIDER“, Polska Filharmonia Bałtycka, Gdańsk  
2016 „OUTSIDER“, Galeria „Debiut”, Gdynia  
2016 „OUTSIDER“, Bałtyckie Centrum Sztuki Współczesnej, Galeria Kameralna, Słupsk  
2016 „OUTSIDER“, Galeria “Refektarz”, Kartuzy  
2016 „OUTSIDER“, Galeria Miejska, Mosina  
2015 „ZDERZENIA”, Galeria ZPAP, Łódź  
2015 „ZDERZENIA”, Galeria Sztuki, Legnica  
2015 „ZDERZENIA”, Galeria Sztuki Współczesnej „PIONOVA”, Gdańsk  
2015 „OBRAZY”, Muzeum Zamkowe w Malborku, Malbork  
2015 „OBRAZY”, Zamek Joannitów, Skarszewy  
2015 „OBRAZY”, Szpital Jerozolimski, Malbork  
2015 „OBRAZY”, Stacja Kultura i Biblioteka Miejska, Rumia  
2015 „Beata Cedrzyńska – OBRAZY”, Międzynarodowe Targi Gdańskie S.A. Centrum Wystawienniczo – Kongresowe, Gdańsk  
2015 „MÓWIENIE OBRAZAMI”, Galeria „Think Art”, Poznań  
2014 „MALARSTWO/RYSUNEK”, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin  
2014 „SEN – MARA”, Galeria Sztuki Fundacji Wspólnota Gdańsk, Gdańsk.  
2014 „NIE–PORTRET”, Muzeum Okręgowe Ziemi Kaliskiej  
2013 „MALARSTWO”, Polsko–Japońska Wyższa Szkoła Technik Komputerowych, Gdańsk  
2013 „ODBICIA 2 / REFLEXION 2 / SPIEGELUNGEN 2” Galeria Sandhofer, Salzburg, Austria  
2013 „SEN”, Nowy Dom Jabłkowski, Warszawa  
2012 „ODBICIA / REFLEXION / SPIEGELUNGEN”, Galeria Sandhofer, Innsbruck, Austria  
2011 „FIGURACJA - Ciało i duch”, Akademia Sztuk Pięknych, Gdańsk (pokaz towarzyszący przewodowi doktoranckiemu)  
2007 „MALARSTWO”, Galeria Biblioteki Elbląskiej, Elbląg  
2006 „MOJE MALARSTWO – MOJE PODRÓŻE”, Galeria „Debiut”, Gdynia  
2002 „BEZ TYTUŁU”, TPS, Dworek Sierakowskich, Sopot  
2001 „TRWANIE”, Galeria Sztuki, Legnica  
2000 „POMIĘDZY CIAŁEM A SACRUM”, Muzeum Narodowe, Oddział Sztuki Współczesnej, Gdańsk

#### INDIVIDUAL EXHIBITIONS (chosen) :

2019 BODY AND “SACRUM” (Latin: the sacred), Fragmentation, Gallery of Contemporary Art in Włocławek  
2019 BODY AND “SACRUM” (Latin: the sacred), Fragmentation, Agency of Art Exhibitions in Piła  
2019 BODY AND “SACRUM” (Latin: the sacred), Fragmentation, Bureau of Art Exhibitions in Kielce  
2019 BODY AND “SACRUM”(Latin: the sacred), Contemporary Art Gallery Office of Art Exhibitions in the Olkusz  
2019 BODY AND “SACRUM” (Latin: the sacred), Municipal Bureau of Art Exhibitions in Leszno  
2018 BODY AND “SACRUM”(Latin: the sacred), Retrospective, EL Gallery Art Centre, Elbląg  
2017 “APARTNESS”, “Floriańska 22” Gallery, Kraków  
2017 “APARTNESS”, ZPAP Gallery, Szczecin  
2017 “OUTSIDER“, The Polish Baltic Philharmonic, Gdańsk  
2016 “OUTSIDER“, “Debut” Gallery, Gdynia  
2016 “OUTSIDER“, Baltic Gallery of Contemporary Art, The Small Gallery, Słupsk  
2016 “OUTSIDER“, “Refektarz” Gallery, Kartuzy  
2016 “OUTSIDER“, Municipal Gallery, Mosina  
2015 “CLASHES”, ZPAP Gallery, Łódź  
2015 “CLASHES”, Gallery of Art, Legnica  
2015 “CLASHES”, Contemporary Art Gallery “PIONOVA”, Gdańsk  
2015 “IMAGES”, The Malbork Castle Museum, Malbork  
2015 “IMAGES”, Hospitallers Castle, Skarszewy  
2015 “IMAGES”, Jerusalem Hospital, Malbork  
2015 “IMAGES”, Culture Station and Municipal Library, Rumia  
2015 “Beata Cedrzyńska - IMAGES”, Gdansk International Fair, Exhibition and Convention Comfort – Gdańsk  
2015 “SPEAKING BY IMAGES” – “Think Art” Gallery, Poznań  
2014 “PAINTING / DRAWING“, Baltic Art Gallery, Koszalin  
2014 “DREAM – ILLUSION”, Art Gallery of the Gdańsk Community Foundation, Gdańsk  
2014 “NO–PORTRAIT” – Regional Museum of Kalisz Land  
2013 “PAINTING”, Polish – Japanese Institute of Information Technology, Gdańsk  
2013 “ODBICIA 2 / REFLEXION 2 / SPIEGELUNGEN 2” Galerie Sandhofer, Salzburg, Austria  
2013 “DREAM”, The New Jabłkowski Brothers Department Store, Warsaw  
2012 “ODBICIA/REFLEXION/SPIEGELUNGEN”, Galerie Sandhofer, Innsbruck, Austria  
2011 “FIGURATION – body and soul”, The Academy of Fine Arts, Gdańsk (a show concomitant to the doctoral degree programme)  
2007 “PAINTING”, The Library of Elbląg, Elbląg  
2006 “MY PAINTING – MY TRAVELS”, The Debut Gallery, Gdynia  
2002 “UNTITLED”, TPS, The Sierakowski Mansion, Sopot  
2001 “DURATION”, the Gallery of Art, Legnica  
2000 “BETWEEN THE BODY AND THE SACRED”, the National Museum, Department of Modern Art, Gdańsk

WYSTAWY ZBIOROWE (wybrane):	GROUP EXHIBITIONS (selected):		
2018 Międzynarodowa wystawa interdyscyplinarna, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin	2018 International Interdisciplinary Exhibition, Baltic Art Gallery, Koszalin	2012 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Muzeum Staszica, Piła	2012 7th International Biennial of Miniature Art, Staszice Museum, Piła
2017 Międzynarodowa wystawa interdyscyplinarna, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin	2017 International Interdisciplinary Exhibition, Baltic Art Gallery, Koszalin	2012 Międzynarodowa wystawa interdyscyplinarna, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin	2012 International Interdisciplinary Exhibition, Baltic Art Gallery, Koszalin
2017 IV Piotrkowskie Biennale Sztuki, Ośrodek Działań Artystycznych, Piotrków Trybunalski	2017 4th Biennial of Art in Piotrków Trybunalski, The Centre of Art Activities, Piotrków Trybunalski	2012 „Nieskończone”, Centrum Rysunku i Grafiki im. Tadeusza Kulisiewicza, Kalisz	2012 “Infinite”, The Tadeusz Kulisiewicz Drawing and Graphic Art Centre, Kalisz
2016 25 Festiwal Polskiego Malarstwa Współczesnego Szczecin 2016, Zamek Książąt Pomorskich, Szczecin	2016 25th Festival of Polish Contemporary Painting Szczecin 2016, The Pomeranian Dukes' Castle, Szczecin	2012 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Galeria Test, Warszawa	2012 7th International Biennial of Miniature Art, Test Gallery, Warsaw
2015 Międzynarodowa wystawa interdyscyplinarna, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin	2015 International Interdisciplinary Exhibition, Baltic Art Gallery, Koszalin	2012 24 Festiwal Polskiego Malarstwa Współczesnego – Szczecin 2012, Zamek Książąt Pomorskich, Szczecin	2012 24th Festival of Contemporary Polish Painting - Szczecin 2012 The Pomeranian Dukes' Castle, Szczecin
2015 Wystawa interdyscyplinarna „Odszczegółowienie – pamięci Zuli Strzeleckiej”, Państwowa Galeria Sztuki, Sopot	2015 Interdisciplinary exhibition “Generalizing – A Tribute to Zula Strzelecka”, Sopot State Art Gallery	2012 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Galeria Ośrodka Promocji Kultury Gaude Mater, Częstochowa	2012 7th International Biennial of Miniature Art, Gaude Mater Gallery, Częstochowa
2014 Wystawa V Charytatywnej Aukcji Sztuki, Centrum Kultury Zamek, Poznań	2014 Exhibition of the 5th Charitable Auction of Art, ZAMEK Culture Centre, Poznań	2011 VI Międzynarodowe Biennale Malarstwa i Tkaniny Unikatowej „Barwy i Faktury” Gdynia – 2011, Muzeum Miasta Gdynia	2011 6th International Biennial of Painting and Unique Fabrics “Colours and Textures”, Gdynia 2011, The Museum of the City of Gdynia
2014 Międzynarodowa wystawa interdyscyplinarna, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin	2014 International Interdisciplinary Exhibition, Baltic Art Gallery, Koszalin	2008 „Cielesność figury” Galeria prywatna Jarosława Bauca „Jesionowa 4/3”, Gdańsk	2008 “The Corporeality of Figure”, Jarosław Bauć Private Gallery “Jesionowa 4/3”, Gdańsk
2014 12 Międzynarodowy Jesienny Salon Sztuki, BWA, Ostrowiec Świętokrzyski	2014 The 12th International Autumn Salon Of Art, BWA, Ostrowiec Świętokrzyski	2007 Rzeźba / Malarstwo, Zamek Joannitów, Skarszewy	2007 Sculpture / Painting, Castle of the Knights of St. John, Skarszewy
2014 4 Międzynarodowe Biennale Obrazu „Quadro – Art”, Centralne Muzeum Włókiennictwa, Łódź	2014 4th International Image Biennial „Quadro – Art”, Central Museum of Textiles, Łódź	2006 Artyści Galerii Sandhofer, Galeria Sandhofer, Innsbruck, Austria	2006 Artists of Sandhofer Gallery, Galerie Sandhofer, Innsbruck, Austria
2014 I Konkurs Malarski im. Leona Wyczółkowskiego, Galeria Miejska BWA, Bydgoszcz	2014 1st Leon Wyczółkowski Painting Competition, Gallery BWA, Bydgoszcz	2005 Wystawa towarzysząca 60 – leciu ASP, Akademia Sztuk Pięknych, Gdańsk	2005 Exhibition to Honour the 60th Anniversary of the Academy of Fine Arts in Gdańsk
2013 „3 Jesienne Konfrontacje”, Triennale Polskiego Malarstwa Współczesnego – Rzeszów 2013, BWA, Rzeszów	2013 “ 3 Autumn Confrontations”, Triennial of Contemporary Polish Painting – Rzeszów 2013, BWA, Rzeszów	2003 II Ogólnopolskie Biennale Malarstwa i Tkaniny Unikatowej – „Trójmiasto 2003”, Gdańsk	2003 2nd International Biennial of Painting and Unique Fabrics – “Tricity 2003”, Gdańsk
2013 Wystawa przedaukcyjna IV Charytatywnej Aukcji Sztuki Stowarzyszenia APERIO – Centrum Kultury Zamek, Poznań	2013 Pre-auction exhibition, 4th Charity Art Auction of the APERIO Association, ZAMEK Culture Centre, Poznań	2003 Wystawa Polskiej Sztuki Współczesnej Galeria Kass – Innsbruck, Austria.	2003 Exhibition of Polish Contemporary Art, Kaas Gallery, Innsbruck, Austria
2013 Międzynarodowa wystawa interdyscyplinarna, Bałtycka Galeria Sztuki, Koszalin	2013 International Interdisciplinary Exhibition, Baltic Art Gallery, Koszalin	2002 AUSSTELLUNG ARTE E UINE”, Innsbruck, Austria.	2002 Exhibition of Fine Arts, Innsbruck, Austria
2013 I Ogólnopolska wystawa pokonkursowa „Ogrody 2013, Wałbrzych – Zamek Książ”, Dzierżoniowski Ośrodek Kultury, Dzierżoniów	2013 1st National Post-contest Exhibition “Gardens 2013, Wałbrzych - Książ Castle”, Dzierżoniów Culture Centre, Dzierżoniów	2002 19 Festiwal Polskiego Malarstwa Współczesnego, BWA, Szczecin.	2002 19th Festival of Contemporary Polish Painting, BWA, Szczecin
2013 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Galeria Brotzinger Art, Pforzheim, Niemcy	2013 7th International Biennial of Miniature Art, Galerie Brotzinger Art, Pforzheim, Germany	2002 XXXV Ogólnopolski Konkurs Malarstwa „Bielska Jesień 2001” Salon Sztuki Współczesnej, BWA, Bydgoszcz	2002 35th National Painting Competition “Bielska Jesień 2001” Modern Art Salon, BWA, Bydgoszcz
2013 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, „Galeria pod Plafonem”, Wrocław	2013 7th International Biennial of Miniature Art, “Pod Plafonem” Gallery, Wrocław	2001 XXXV Ogólnopolski Konkurs Malarstwa Współczesnego „Bielska Jesień 2001”, Galeria BWA, Bielsko – Biała	2001 35th National Painting Competition, BWA Gallery, Bielsko – Biała
2013 II Piotrkowskie Biennale Sztuki, Ośrodek Działań Artystycznych, Piotrków Trybunalski	2013 2nd Biennial of Art in Piotrków Trybunalski, The Centre of Art Activities, Piotrków Trybunalski	2001 Zeitgenössische Polnische Kunst, Galeria Kass, Innsbruck, Austria	2001 Polish Contemporary Art, Kaas Gallery, Innsbruck, Austria
2013 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Galeria Sztuki im. J. Tarsina, Kalisz	2013 7th International Biennial of Miniature Art, J. Tarasin's Art Gallery, Kalisz	2001 „Zdarzenia” II Międzynarodowy Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych Tczew – Europa 2001, Tczew	2001 2nd International Festival of Theatre and Visual Arts Tczew – Europe 2001, Tczew
2013 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Galeria Epicentrum, Chelmek	2013 7th International Biennial of Miniature Art, Epicentrum Gallery, Chelmek	2001 I Ogólnopolskie Biennale Malarstwa i Tkaniny Unikatowej – „Trójmiasto 2001”, Gdańsk.	2001 1st International Biennial of Painting and Unique Fabrics – “Tricity 2001”, Gdańsk
2013 I Ogólnopolski Konkurs Malarstwa „Ogrody 2013”, Wałbrzych – Zamek Książ, Wałbrzych – Sale wystawowe Zamku Książ – Galeria WGS BWA „Zamek Książ”	2013 1st National Painting Competition “Gardens 2013”, Wałbrzych – Książ Castle exhibition halls – WGS Gallery BWA “Książ Castle”	2001 „Człowiek u Progu XXI Wieku”, Państwowa Galeria Sztuki, Sopot	2001 “Man on the Threshold of the 21st Century”, State Gallery of Art, Sopot
2013 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Galeria BWA, Tarnów	2013 7th International Biennial of Miniature Art, BWA Gallery, Tarnów	2000 Zeitgenössische Polnische Kunst, Galeria Kaas, Innsbruck, Austria	2000 Exhibition of Polish Contemporary Art, Kaas Gallery, Innsbruck, Austria
2013 7 Międzynarodowe Biennale Miniatury, Nowohuckie Centrum Kultury, Kraków	2013 7th International Biennial of Miniature Art, Nowa Huta Cultural Centre, Kraków	2000 Wystawa Zbiorów Muzeum Narodowego, Oddział Sztuki Współczesnej – Pałac Opatów, Gdańsk	2000 Exhibition of the National Museum Art Collection, Department of Modern Art, Gdańsk
2013 „Nie – zwykle odbicia” Beata Cedrzyńska / Joanna Dudek – malarstwo, Galeria Literacka, Gdańsk	2013 “Un-usual Reflections” Beata Cedrzyńska / Joanna Dudek – Painting, Literacka Gallery, Gdańsk	2000 V Jesienny Salon Sztuki „Ostrowiec Świętokrzyski 2000”, BWA, Ostrowiec Świętokrzyski	2000 5th Autumn Art Salon “Ostrowiec Świętokrzyski 2000”, BWA, Ostrowiec Świętokrzyski
2013 I Triennale Sztuki Pomorskiej, Państwowa Galeria Sztuki, Sopot	2013 1st Triennial of Pomeranian Art, State Gallery of Art, Sopot	2000 10 Ogólnopolski Przegląd Malarstwa Młodych „PROMOCJE '99” Galeria Sztuki, Legnica	2000 10th National Young Painting Review “Promotions 99”, the Gallery of Art, Legnica
		2000 „Zdarzenia” I Międzynarodowy Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych Tczew – Europa 2000, Tczew	2000 1st International Festival of Theatre and Visual Arts Tczew – Europe 2000, Tczew

**BIBLIOGRAFIA**
**KATALOGI / PUBLIKACJE (wybrane):**

Beata Cedrzyńska, „CIAŁO I SACRUM, Retrospektywa”, Wydawnictwo „Bernardinum”, Pelplin 2018 r., ISBN 978–83–8127–154–7, Biblioteka Narodowa

Beata Cedrzyńska, „OSOBNOŚĆ”, Wydawnictwo „Bernardinum”, Pelplin 2017 r., ISBN 978–83–7823–973–4, liczba stron: 43, Biblioteka Narodowa

Beata Cedrzyńska, „OUTSIDER”, Wydawnictwo „Bernardinum”, Pelplin 2016 r., ISBN 978–83–7823–823–2, Biblioteka Narodowa

Beata Cedrzyńska, „ZDERZENIA”, Wydawnictwo „Bernardinum”, Pelplin 2015 r., ISBN 978–83–7823–569–9, Biblioteka Narodowa

Beata Cedrzyńska „OBRAZY”, Wydawnictwo „Bernardinum” Pelplin 2015 r., ISBN 978–83–7823–541–5, Biblioteka Narodowa

Magazyn o sztuce: „ARTEON” nr 3(215) marzec 2018, Dom Wydawniczy „Kruszona” Sp. z o.o w Poznaniu, „Beata Cedrzyńska, Ciało i sacrum. Retrospektywa”, str. 38

Katalog: IV PIOTRKOWSKIEGO BIENNALE SZTUKI, Ośrodek Działań Artystycznych w Piotrkowie Trybunalskim 2017, ISBN 978–83–9407–8–4

Pismo artystyczne: FORMAT nr. 76–77, ASP im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, artykuł „Kilka uwag o IV Biennale w Piotrkowie” Krzysztofa Jureckiego, str. 128, ISSN 0867–2555

Pismo artystyczne: FORMAT nr. 74–75, ASP im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, artykuł „25 Festiwal Polskiego Malarstwa Współczesnego Szczecin 2016. Malarstwo z perspektywy robaka”, str. 94-95, ISSN 0867–2555

KRYTYKA LITERACKA / Literatura. Sztuka. Filozofia ISSN 2084-1124 Nr 3 (15•76) 2017, Editions Sur Ner, artykuł Krzysztof Jurecki „Kilka refleksji o IV Piotrkowskim Biennale Sztuki” – str. 9

Katalog: 25 FESTIWAL POLSKIEGO MALARSTWA WSPÓŁCZESNEGO – Szczecin 2016, ZPAP Okręg Szczeciński, Wydawnictwo ZAPOL, Szczecin 2016, ISBN 978–83–7518–795–3, str. 42–43, 215

Katalog: 12 MIĘDZYNARODOWY JESIENNY SALON SZTUKI, BWA, Ostrowiec Świętokrzyski 2014, ISBN 978–83–88318–54–2, str. 45

Katalog: Międzynarodowe Biennale Obrazu „QUADRO–ART” Łódź 2014, ZPAP, Łódź 2014

Katalog wystawy indywidualnej „NIE – PORTRET”, Muzeum Ziemi Kaliskiej, Kalisz 2014

Katalog: KONKURS MALARSKI IM. LEONA WYCZÓLKOWSKIEGO, Galeria Miejska BWA, Bydgoszcz 2014, ISBN 978–83–61675–49–5, str.10

Katalog: 3 Jesienne Konfrontacje, TRIENNALE POLSKIEGO MALARSTWA WSPÓŁCZESNEGO – Rzeszów 2013, BWA, Rzeszów, ISBN 978–83–61927–76–1, str. 32, .97

**BIBLIOGRAPHY**
**CATALOGUES / PUBLICATIONS (selected):**

Beata Cedrzyńska, “BODY AND SACRUM” (Latin: the sacred), Retrospective. Bernardinum Publishing House, Pelpin, 2018, ISBN 978-83-8127-154-7, National Library.

Beata Cedrzyńska “APARTNESS”. “Bernardinum” Publishing House, Pelpin 2017 r., ISBN 978–83–7823–973–4, National Library

Beata Cedrzyńska “OUTSIDER”. “Bernardinum” Publishing House, Pelpin 2016 r., ISBN 978–83–7823–823–2, National Library

Beata Cedrzyńska “CLASHES”. “Bernardinum” Publishing House, Pelplin 2015 r., ISBN 978–83–7823–569–9, National Library

Beata Cedrzyńska “IMAGES”. “Bernardinum” Publishing House, Pelplin 2015 r., ISBN 978–83–7823–541–5, National Library

Art magazine: “ARTEON” No. 3 (215), March 2018, Dom Wydawniczy “Kruszona” Sp. z o.o in Poznań, “Beata Cedrzyńska, Body and Sacrum (Latin: the sacred). Retrospective.”, p. 38

The catalogue of the 4th Art Biennial in Piotrków, Centre of Artistic Activities in Piotrków Trybunalski 2017 ISBN 978–83–9407–8–4

Jurecki, K., “Some Remarks on the 4th Biennial in Piotrków”, art journal “Format”, No. 76-77, The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław, p. 128, ISSN 0867–2555

“25th Festival of Polish Contemporary Painting 2016. Painting from a Worm’s Eye View”, art journal “Format”, The Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław, pp. 94-95, ISSN 0867–2555

Jurecki, K., “Some Reflections on the 4th Art Biennial in Piotrków”. KRYTYKA LITERACKA / Literature. Art. Philosophy ISSN 2084-1124 No. 3, (15•76), 2017, Editions Sur Ner, p. 9

The catalogue of the 25th FESTIVAL OF POLISH CONTEMPORARY PAINTING – Szczecin 2016, ZPAP, ZAPOL Publishing House, Szczecin 2016, ISBN 978–83–7518–795–3, pp. 42–43, 215

The catalogue of the 12th INTERNATIONAL AUTUMN SALON OF ART, BWA, Ostrowiec Świętokrzyski 2014, ISBN 978–83–88318–54–2, p. 45

The catalogue of the 4th International Image Biennial „QUADRO – ART” Łódź 2014, ZPAP, Łódź 2014

The catalogue of the individual exhibition “NO – PORTRAIT”, Regional Museum of Kalisz Land, Kalisz 2014

The catalogue of the Leon Wyczółkowski Painting Competiton, City Gallery BWA, Bydgoszcz 2014, ISBN 978–83–61675–49–5, p.10

The catalogue of 3 Autumn Confrontations, TRIENNAL OF CONTEMPORARY POLISH PAINTING, – Rzeszów 2013, BWA, Rzeszów, ISBN 978–83–61927–76–1, pp. 32, 97

Katalog: wystawa indywidualna „ODBICIA 2 / REFLEXION 2 / SPIEGELUNGEN 2”, Galeria Sandhofer, Austria, Salzburg 2013

Katalog OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU MALARSTWA „Ogrody 2013”, Wałbrzyska Galeria Sztuki BWA, Wałbrzych 2013, ISBN 978–83–87820–41–1

Katalog: I TRIENNALE SZTUKI POMORSKIEJ Sopot 213, Państwowa Galeria Sztuk, Sopot 2013, ISBN 978–83–61270–55–3, str. 22–23

Katalog wystawy indywidualnej „Odbicia”, Galeria Sanhofer, Austria, Innsbruck – 2012

Publikacje prasowe związane z wystawą:

– Eco Nowa, Nr 12, Innsbruck, październik 2012,

„Die Galerie mit dem roten Stern” str 26

– Eco Nowa, Nr 14, Innsbruck, grudzień/styczeń 2012/2013, „Spiegelungen” str 93

– 6020 STADTMAGAZIN INNSBRUCK, Nr 161, grudzień /styczeń 2012/2013, „Geheimnisvolle Spiegelbilder” str 77

Katalog: cyklu wystaw „NIESKOŃCZONE / INFINITE”, Wydział Pedagogiczno – Artystyczny Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, Kalisz 2012, Agencja Wydawnicza „ARG”– Wrocław

Katalog: 24 FESTIWAL POLSKIEGO MALARSTWA WSPÓŁCZESNEGO – Szczecin 2012, ZPAP Szczecin, Wydawnictwo ZAPOL, Szczecin 2012, ISBN 978–83–7518–476–1, str. 52–54, 201

Katalog: 7 MIĘDZYNARODOWE BIENNALE MINIATURY, Galeria Ośrodka Promocji Kultury i Stowarzyszenie, Gaude Mater, Częstochowa 2012, Wydawca New Fine Grain, ISBN 978–83–62485–81–9

Katalog: VI MIĘDZYNARODOWE BIENNALE MALARSTWA I TKANINY UNIKATOWEJ „BARWY I FAKTURY” Gdynia - 2011, SPAP ERA – ART., Gdynia 2011, str.6

Publikacja: „PRACOWNICY – STUDENCI – DZIAŁALNOŚĆ” -2010, wydawca Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku-Międzywydziałowego Instytutu Nauk o Sztuce, Gdańsk 2010

Publikacja: Pismo Artystyczne FORMAT nr 38/39/2002 r. wydawca Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu i Fundacja im. Eugeniusz Gepperta, ISNN 0867–2555, nagroda „Formatu” w ramach X Przeglądu Młodych „Promocje – 99” w Legnicy, str 112

Katalog: 19 FESTIWAL POLSKIEGO MALARSTWA WSPÓŁCZESNEGO – Szczecin 2002, ZPAP, Szczecin, ISBN 892–12–345–6, str. 40–41

Katalog: wystawa indywidualna TRWANIE, Galeria Sztuki, Legnica 2001, ISBN 83–87304–40–9, katalog wraz z wystawą stanowił GŁÓWNĄ NAGRODĘ MINISTRA KULTURY i DZIEDZICTWA NARODOWEGO w 10. Ogólnopolskim Przeglądzie Malarstwa Młodych “PROMOCJE 99”, Legnica 2001, ISBN 83–87304–40–9

Katalog: II Międzynarodowy Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych „ZDARZENIA” Tczew – Europa 2001, Tczewskie Centrum Kultury / POMOST / ASP w Gdańsku, Tczew 2001, ISBN 83–907–68–4–3

Katalog: 35 OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU MALARSTWA WSPÓŁCZESNEGO, Bielska Jesień 2001, BWA, ISBN 83-87984-16-7, str.39, 68

The catalogue of the individual exhibition „ODBICIA 2 / REFLEXION 2 / SPIEGELUNGEN 2”, Galerie Sandhofer, Salzburg, Austria, 2013

The catalogue of the 1st National Painting Competition “Gardens 2013”, BWA Gallery in Wałbrzych, 2013, ISBN 978–83–87820–41–1

The catalogue of the 1st TRIENNAL OF POMERANIAN ART, State Gallery of Art, Sopot – 2013, ISBN 978–83–61270–55–3, pp. 22–23

The catalogue of the individual exhibition “Reflexion”, Galerie Sandhofer, Innsbruck, Austria, 2012

Press publications connected with the exhibition:

– Eco Nova, No. 12, Innsbruck, October 2012, ‘Die Galerie mit dem roten Stern’, p. 26

– Eco Nova, No. 14, Innsbruck, December/January 2012/2013, ‘Spiegelungen’, p. 93

– 6020 STADTMAGAZIN INNSBRUCK, No. 161, December/ January 2012/2013, “Geheimnisvolle Spiegelbilder”, p.77

The catalogue of the series of exhibitions “INFINITE”, Faculty of Pedagogy and Fine Arts of the Adam Mickiewicz University in Poznań, Kalisz 2012, publishing agency “ARG”– Wrocław

The catalogue of the 24th FESTIVAL OF POLISH CONTEMPORARY PAINTING – Szczecin 2012, ZPAP Szczecin District, ZAPOL Publishing House, Szczecin 2012, ISBN 978–83–7518–476–1, pp. 52–54, 201

The catalogue of the 7th INTERNATIONAL BIENNIAL OF MINIATURE ART, Culture Promotion Centre Gallery and Association Gaude Mater, Częstochowa 2012, New Fine Grain Publishing House, ISBN 978–83–62485–81–9

The catalogue of the 6th INTERNATIONAL BIENNIAL OF PAINTING AND UNIQUE FABRIC “Colours and Textures”, SPAP ERA – ART, Gdynia 2011, p. 6

“PERSONNEL–STUDENTS–ACTIVITY”, Interdepartmental Institute of Art Studies, Academy of Fine Arts in Gdańsk, Gdańsk 2010

Publication: Artistic magazine FORMAT No. 38/39/2002, Academy of Fine Arts in Wrocław and the Eugeniusz Geppert Foundation, ISNN 0867–2555, “Format” Award, 10th National Review of Young Painting “Promotions – 99” in Legnica, p. 112

The catalogue of the 19th Festival of Contemporary Polish Painting – Szczecin 2002, ZPAP, Szczecin, ISBN 892–12–345–6, pp. 40–41

The catalogue of the individual exhibition „DURATION”, Art Gallery, Legnica 2001, ISBN 83–87304–40–9, The catalogue and the exhibition constituted the Main Prize of the Minister of Culture and National Heritage awarded at 10th National Review of Young Painting “Promotions - 99”, Legnica 2001, ISBN 83–87304–40–9

The catalogue of the 2nd International Festival of Theatre and Visual Arts “EVENTS” Tczew – Europe 2001, Tczew Cultural Centre / PO-MOST / ASP in Gdańsk, Tczew 2001 ISBN 83–907–68–4–3

The catalogue of the 35th National Competition of Contemporary Painting “Bielska Jesień 2001”, BWA, Bielsko–Biała 2001, ISBN 83–87984–16–7, pp. 39, 68

Katalog: V JESIENNY SALON SZTUKI OSTROWIEC, BWA Ostrowiec Świętokrzyski 2000, ISBN 83-88318-08-X, str. 23

Katalog: I Międzynarodowego Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych „ZDARZENIA”, Tczew – Europa 2000, Tczewskie Centrum Kultury, Tczew 2001, ISBN 83-907681-3-5

Katalog wystawy indywidualnej, „POMIĘDZY CIAŁEM A SACRUM”, Muzeum Narodowe, Oddział Sztuki Współczesnej, – Gdańsk 2000.

The catalogue of the 5th AUTUMN ART SALON – “Ostrowiec Świętokrzyski 2000”, BWA, ISBN 83-88318-08-X, p. 23

The catalogue of the 1st International Festival of Theatre and Visual Arts “EVENTS” Tczew – Europe 2000, Tczew Cultural Centre, Tczew 2001, ISBN 83-907681-3-5

The catalogue of the individual exhibition “BETWEEN THE BODY AND THE SACRED”, the National Museum, Department of Modern Art, Gdańsk – 2000